

The Newsletter of Aluminium Bahrain B.S.C. (Alba)
النشرة الإخبارية لشركة ألنيوم البحرين ش.م.ب. (البا)

albayan

البيان



الربع الرابع
2021

HM THE KING HAILS ALBA'S PROMINENT ROLE IN NATIONAL DEVELOPMENT OVER THE PAST 5 DECADES

جلالة الملك المفدى يشيد بدور البا الرائد في التنمية
الوطنية خلال العقود الخمسة الماضية



www.albasmelter.com

Safety First, Safety Always

السلامة أولاً، السلامة دائماً



EDITORIAL

Finishing 2021 Strong and Ready to Do More

I am proud that Alba has always remained one-step ahead, be it in Safety, Environment, Governance or People Development. Throughout 2021, we have kept the momentum high on every aspect and gone beyond achieving our goals.

In Q4 of 2021, we have underlined the integration of Environment, Social, and Governance (ESG) in every aspect of our operations through our 2nd plant-wide ESG Campaign "Shaping Our Future"; we continued with our people development programmes and ensured that Al Jisr candidates are on track with their planned development through 2nd phase of formal reviews; and most importantly, we remained on course with our Safety Excellence journey crossing the 20 million safe-working hours without LTI in December.

Our achievements throughout 2021 have shown our resilience and determination to make it to the top. As we start our journey in 2022, we have even bigger aspirations, and I am certain that despite all odds, our collective efforts and willingness to go above and beyond will chart a new course for us.

I would like to give special thanks to our people, especially our Healthcare, SHE and Security teams for keeping us Safe during the Pandemic. I also take the opportunity to thank each one for being an essential part of Alba's successful journey and counting on you to start 2022 strong, set new benchmarks for Alba all the while delivering on Bahrain's and Alba's goals.

Stay Blessed & Safe.

Ali Al Baqali
Chief Executive Officer



كلمة العدد

ختام قوي للعام 2021 ومستعدون لبذل المزيد

إنه لمن دواعي فخري أن تكون البيا سباقاً دائماً، سواء كان ذلك في مجال السلامة أو الممارسات البيئية والاجتماعية والحوكمة أو تدريب الموظفين وبناء قدراتهم. لقد حافظنا طوال العام 2021 على أدائنا في جميع هذه الجوانب بل وتخطينا الأهداف الموضوعه.

أكدنا خلال الربع الأخير من العام 2021 على دمج الممارسات البيئية والاجتماعية والحوكمة (ESG) في كل جانب من جوانب عملياتنا من خلال حملتنا الثانية للجوانب البيئية والاجتماعية والحوكمة (ESG) تحت عنوان «نرسم مستقبلنا»؛ وكماواصلنا برنامجنا المخصصة لتنمية وتطوير الموظفين وحرصنا على أن يتمكن المشاركون في برنامج الجسر للتدريب من مواكبة الخطط التطويرية المعدة لهم من خلال المرحلة الثانية من مراجعات الأداء الرسمية؛ والأهم من كل ذلك بقينا في المسار الصحيح في مسيرة «التميز في السلامة»، محققين 20 مليون ساعة عمل آمنة دون أي إصابات مضيعة للوقت في شهر ديسمبر.

لقد أكدت إنجازاتنا خلال العام 2021 على ما تتميز به من مرونة وإصرار على التميز، ومع بدء رحلتنا في عام 2022، لا شك بأن لدينا تطلعات أكبر لتحقيقها في المستقبل، وأنا على ثقة تامة بأنه على الرغم من جميع المصاعب فإن تضافر جهودنا المشتركة ورغبتنا في الذهاب إلى أبعد الحدود سترسم مساراً جديداً لنا.

وفي الختام أود أن أعرب عن خالص الشكر لموظفينا، وعلى وجه الخصوص فرق الرعاية الصحية والسلامة والأمن لجهودهم الحثيثة في الحفاظ على سلامة منتسبي الشركة خلال الجائحة. وأغتنم هذه الفرصة لأقدم بالشكر لكل موظف وموظفة لمساهماتهم البارزة في نجاحات البيا، وكلي ثقة بقدرتنا معاً على بدء العام 2022 بقوة وإرساء معايير جديدة للنجاح وتحقيق أهداف البيا ومملكة البحرين على حد سواء.

ودمتم سالمين

علي البقالي
الرئيس التنفيذي

CONTENTS >>

المحتويات



06

HM the King Hails Alba's Prominent Role in National Development Over the Past 5 Decades
جلالة الملك المفدى يشيد بدور البنا الرائد في التنمية الوطنية خلال العقود الخمسة الماضية



10

Alba Holds Q4 2021 Board Meeting
البنا تعقد اجتماع مجلس الإدارة الفصلي الرابع لعام 2021



13

Shaikh Daij Tours Reduction Line 6
الشيخ دعيج يزور خط الصهر السادس



24

Alba Supports Bahrain's National Initiatives to Combat Climate Change
البنا تدعم المبادرات الوطنية لمواجهة التغير المناخي



29

Six Sigma Black Belt Course Conducted in-House for the First Time Ever
عقد دورة الحزام الأسود في 6-سيجما للمرة الأولى من قبل مدربي الشركة



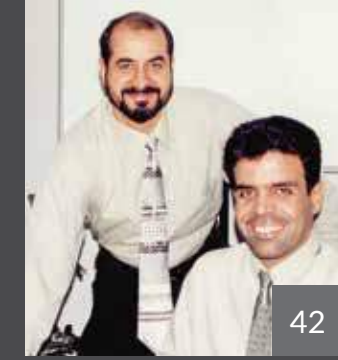
34

Alba's SPL Treatment Plant, First-of-its-Kind in the Region, Commissioned by the Chairman of Board of Directors
رئيس مجلس إدارة البنا يدشن مصنع معالجة بقايا بطانة خلايا الصهر



38

Alba Holds its Second ESG Campaign 'Shaping Our Future'
البنا تنظم الحملة الثانية للجوانب البيئية والاجتماعية والحوكمة "نرسم مستقبلنا"



42

Al Abbasi: Realizing that we are not perfect is the first step towards solving any problem
العباسي للبيان: قناعتك بأن الإنسان غير كامل هي أولى خطوات الحل لأي مشكلة



46

Ghadeer Ramadhan "I found myself in digital art"
غدير رمضان: وجدت نفسي في "الرسم الرقمي"



52

Alba Celebrates Bahrain's National Day
البنا تحتفل بالعيد الوطني المجيد



56

Alba Celebrates Bahraini Women's Day 2021
البنا تحتفل بيوم المرأة البحرينية 2021



62

Alba's Frontliners Awarded by the CEO
الرئيس التنفيذي يكرم أفراد الصفوف الأمامية في البنا

HM the King Hails Alba's Prominent Role in National Development Over the Past 5 Decades



جلالة الملك المفدى يشيد بدور البا الرائد في التنمية الوطنية خلال العقود الخمسة الماضية

His Majesty King Hamad bin Isa Al Khalifa stressed the crucial contributions of mega vital development projects in supporting the national economy and creating promising opportunities to achieve the goals of wide-ranging national development. This came as HM received on 28 December 2021, at Al Sakhir Palace, Alba Chairman Shaikh Daij bin Salman bin Daij Al Khalifa and CEO Ali Al Baqali on the occasion of the company's Golden Jubilee.

Alba Chairman Shaikh Daij bin Salman bin Daij Al Khalifa presented to HM the King a commemorative gift on the occasion of the fiftieth anniversary of the start of the company's operations.

HM the King congratulated the officials in charge of the company, hailing the dedicated efforts exerted by the Chairman, CEO and all the affiliates in managing the operational and marketing processes, which enhanced its performance and competitiveness regionally and internationally.

HM the King said that the sector of aluminium represents one of the important and strategic pillars that support Bahrain's economy, which contributed to diversifying the sources of revenues and created rewarding jobs to the national competencies.

HM the King hails the strides and outstanding milestones that Alba continues to achieve since the start of its operations in the 1970s as the first pioneering project of its kind in the region. Alba Chairman Shaikh Daij bin Salman bin Daij Al Khalifa expressed deepest thanks and gratitude to HM the King, hailing royal directives and support to the company.

أكد حضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة عاهل البلاد المفدى حفظه الله ورعاه على الدور المحوري الذي تسهم به المشاريع الحيوية التنموية الكبرى في رفد الاقتصاد الوطني وإيجاد الفرص الواعدة لتحقيق أهداف المسيرة التنموية الشاملة لصالح الوطن والمواطن.

جاء ذلك خلال استقبال جلالتة في قصر الصخير بتاريخ 28 ديسمبر 2021 كل من الشيخ دعيج بن سلمان بن دعيج آل خليفة رئيس مجلس إدارة البا والسيد علي البقالي الرئيس التنفيذي للشركة بمناسبة الاحتفال باليوبيل الذهبي على إنشاء الشركة، حيث تشرف رئيس مجلس الإدارة بتقديم هدية تذكارية إلى جلالة الملك المفدى بمناسبة مرور خمسين عاماً على بدء العمليات التشغيلية في الشركة.

وقد هنأ صاحب الجلالة القائمين على الشركة، معرباً عن شكره وتقديره للجهود المثمرة التي يبذلها رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي وجميع منتسبي الشركة في إدارة العمليات التشغيلية والتسويقية والتي انعكست على أدائها المتقدم وتنافسيتها على المستوى الإقليمي والعالمي، مؤكداً أن قطاع الألمنيوم في البحرين يعد أحد الركائز المهمة والاستراتيجية للاقتصاد البحريني وقد أسهم في تنويع مصادر دخل المملكة ووفر الكثير من فرص العمل لكفاءاتها الوطنية.

وأشاد جلالتة بالتطور المستمر والإنجازات المتميزة التي تواصل شركة ألمنيوم البحرين تحقيقها منذ انطلاقة عملياتها في بداية السبعينيات من القرن الماضي كأول مشروع رائد من نوعه في المنطقة.

ومن جانبه أعرب رئيس مجلس الإدارة عن بالغ الشكر والامتنان إلى جلالة الملك المفدى على توجيهات جلالتة السديدة وما يحظى به عمل الشركة من رعاية واهتمام من لدن جلالتة حفظه الله ورعاه.

HRH the Crown Prince & Prime Minister Affirms the Kingdom's Commitment to Supporting and Developing the Industrial Sector to Enhance its Role in the National Economy

His Royal Highness Prince Salman bin Hamad Al Khalifa, the Crown Prince and Prime Minister, received on 04 January 2022 Alba's Chairman and CEO at Riffa Palace. The meeting marked the 50th anniversary since Alba's establishment. Shaikh Daij bin Salman bin Daij Al Khalifa presented a souvenir to His Royal Highness to celebrate the occasion. His Royal Highness affirmed the Kingdom of Bahrain's commitment to supporting and developing the industrial sector

to enhance its role in the national economy. HRH noted that the sector has a skilled workforce whose efforts contribute to the realisation of Bahrain's comprehensive development plan, led by His Majesty King Hamad bin Isa Al Khalifa. For his part, Shaikh Daij bin Salman expressed his thanks to His Royal Highness for his support towards Alba and also praised HRH's commitment to developing and championing Bahrain's industrial sector.



سمو ولي العهد رئيس مجلس الوزراء: رفد قطاع الصناعة بكافة المقومات التي تعزز من دوره الفاعل في الاقتصاد الوطني

استقبل صاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة ولي العهد رئيس مجلس الوزراء بتاريخ 4 يناير 2022 بقصر الرفاع كل من رئيس مجلس إدارة الشركة والرئيس التنفيذي بمناسبة الاحتفال باليوبيل الذهبي على إنشاء الشركة، حيث تشرف رئيس مجلس الإدارة بتقديم هدية تذكارية إلى سموه بمناسبة مرور 50 عاماً على بدء العمليات التشغيلية في الشركة وأكد سموه حرص مملكة البحرين على رفد قطاع الصناعة بكافة مقومات التطور التي تعزز من دوره الفاعل في الاقتصاد الوطني، منوهاً بما يزخر به هذا القطاع الحيوي من كفاءات وطنية تسهم بكل اقتدار نحو تحقيق التطلعات المنشودة بما يدعم المسيرة التنموية الشاملة بمملكة البحرين بقيادة حضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة عاهل البلاد المفدى حفظه الله ورعاه.

وبهذه المناسبة أعرب رئيس مجلس الإدارة عن خالص شكره وتقديره لصاحب السمو الملكي ولي العهد رئيس مجلس الوزراء على ما يوليه سموه من اهتمام بشركة البا وبالقطاع الصناعي في المملكة، مثنياً للحرص المستمر الذي يبديه سموه من أجل دعم وتطوير قطاع الصناعة، باعتباره أحد القطاعات ذات الأولوية في مملكة البحرين



HH Shaikh Mohammed bin Mubarak Lauds Alba's Landmark Achievements Attained Over the Past Five Decades



سمو الشيخ محمد بن مبارك يشيد بالمسيرة المتميزة للشركة على امتداد 50 عاماً

Deputy Prime Minister, His Highness Shaikh Mohammed bin Mubarak Al Khalifa, received on 05 January 2022 at the Gudaibiya Palace Alba's Chairman and CEO, marking Alba's Golden Jubilee.

HH Deputy Premier lauded the landmark achievements attained by Alba over the past five decades, strengthening Bahrain's status in the aluminium and manufacturing industries at the global level. HH commended the efforts exerted by Alba's qualified national competencies.

Shaikh Daij bin Salman bin Daij Al Khalifa and Ali Al Baqali expressed sincere thanks and appreciation to HH Shaikh Mohammed bin Mubarak for the audience, valuing highly HH's interest in supporting Alba and enhancing its role in boosting the industrial sector in the kingdom.

استقبل سمو الشيخ محمد بن مبارك آل خليفة نائب رئيس مجلس الوزراء بمكتبته بقصر القضيبي بتاريخ 5 يناير 2022 كلاً من رئيس مجلس إدارة الشركة والرئيس التنفيذي بمناسبة الاحتفال باليوبيل الذهبي لإنشاء الشركة.

وأشاد سموه بالمسيرة المتميزة للشركة على امتداد 50 عاماً حققت خلالها الكثير من الإنجازات التي رسخت من مكانة مملكة البحرين في صناعة الألمنيوم والصناعات التحويلية على الصعيد العالمي، وتؤكد ما لدى الشركة من كفاءات وطنية مؤهلة ومدربة.

وأعرب كل من رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي عن خالص شكرهما لسمو الشيخ محمد بن مبارك آل خليفة على استقبالهما، وتقديرهما لاهتمام سموه بالشركة وتعزيز دورها في دعم القطاع الصناعي بمملكة البحرين.

HE Shaikh Khalid Affirms the Sector and its Positive Contribution to Bahrain's GDP



معالي الشيخ خالد بن عبد الله يؤكد أهمية القطاع الصناعي ومساهمته الإيجابية في الناتج المحلي

Deputy Premier and Bahrain Mumtalakat Holding Company (Mumtalakat) Chairman His Excellency Shaikh Khalid bin Abdullah Al Khalifa wished Alba continued progress and success, praising the efforts of the chairman and members of the board of directors, the executive management, and all the employees of the company.

This came as HE received on 06 January 2022, at the Gudaibiya Palace, Alba's Chairman and CEO on the occasion of the Company's celebration of its Golden Jubilee and 50th anniversary since its establishment.

The Chairman of the Board of Directors of Alba thanked the Deputy Premier for his continuous care and follow-up for the benefit of the entire industrial sector in the Kingdom.

أعرب معالي الشيخ خالد بن عبد الله آل خليفة نائب رئيس مجلس الوزراء رئيس مجلس إدارة شركة ممتلكات البحرين القابضة عن أطيب التهاني وصادق الأمنيات بدوام التقدم والازدهار لشركة البنا، مشيداً في الوقت نفسه بجهود رئيس وأعضاء مجلس الإدارة، والإدارة التنفيذية وكافة منتسبي الشركة.

جاء ذلك لدى استقبال معاليه بتاريخ 6 يناير 2022 في مكتبه بقصر القضيبي كل من رئيس مجلس إدارة الشركة والرئيس التنفيذي للشركة، بمناسبة احتفال البنا باليوبيل الذهبي، ومرور 50 عاماً على إنشائها وبدء عملياتها التشغيلية.

كما وعبر رئيس مجلس الإدارة عن شكره وتقديره لمعالي نائب رئيس مجلس الوزراء على ما تحظى به الشركة من اهتمام ومتابعة مستمرة بما يعود بالنفع على مجمل القطاع الصناعي في مملكة البحرين.

Alba Reports its Financial Results for the Third Quarter and 9 Months of 2021



البا تعلن نتائجها المالية للربع الثالث والتسعة أشهر الأولى من العام 2021

Alba (Ticker Code: ALBH) has reported a Profit of BD125.9 million (US\$335 million) for the third quarter of 2021, up by 1,184% Year-over-Year (YoY), versus a Loss of BD11.6 million (US\$30.9 million) for the same period in 2020. The Company reported Basic and Diluted Earnings per Share of fils 89 for Q3 2021 versus Basic and Diluted Loss per Share of fils 8 for the same period in 2020. The Total Comprehensive Income for Q3 2021 stood at BD126.4 million (US\$336.1 million) versus Total Comprehensive Loss for the third quarter of 2020 of BD11.7 million (US\$31.1 million) – up by 1,181% YoY. Gross Profit for Q3 2021 was BD157.4 million (US\$418.5 million) versus BD25.7 million (US\$68.3 million) for the same period in 2020 – up by 513% YoY.

أعلنت شركة البنا (الرمز: ALBH) عن ربح بلغ 125.9 مليون دينار بحريني (335 مليون دولار أمريكي) خلال الربع الثالث لعام 2021، أي بارتفاع بلغ 1,184% على أساس سنوي، وذلك مقابل خسارة بلغت 11.6 مليون دينار بحريني (30.9 مليون دولار أمريكي) لنفس الفترة من العام 2020. وأعلنت الشركة عن عائد أساسي ومخفض للسهم الواحد بقيمة 89 فلساً في الربع الثالث لعام 2021، وذلك مقابل خسارة أساسية ومخفضة للسهم الواحد بلغت 8 فلساً لنفس الفترة من العام 2020. وبلغ مجموع الربح الشامل الآخر خلال الربع الثالث لعام 2021 ما قيمته 126.4 مليون دينار بحريني (336.1 مليون دولار أمريكي) مقابل مجموع خسارة شاملة أخرى خلال الربع الثالث لعام 2020 بلغ 11.7 مليون دينار بحريني (31.1 مليون دولار أمريكي) – أي بارتفاع بلغ 1,181% على أساس سنوي. بلغ إجمالي الربح خلال الربع الثالث 2021 ما قيمته 157.4 مليون دينار بحريني (418.5 مليون دولار أمريكي) مقابل 25.7 مليون دينار بحريني (68.3 مليون دولار أمريكي) لنفس الفترة من العام 2020 – مسجلاً ارتفاعاً بلغ 513% على أساس سنوي.

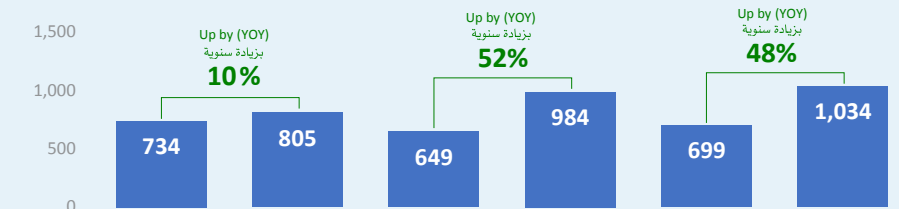


Read more on Alba's Q3 2021 Financial and Operational Highlights

اقرأ المزيد حول الأداء المالي والتشغيلي للشركة خلال الربع الثالث من 2021

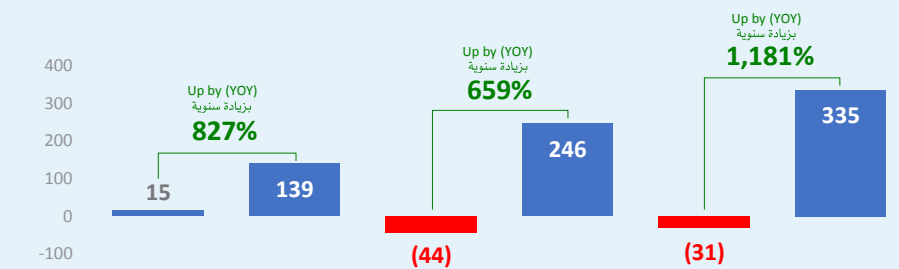
Revenues الإيرادات

(US\$ million مليون دولار أمريكي)



Profit/(Loss) الربح/(الخسارة)

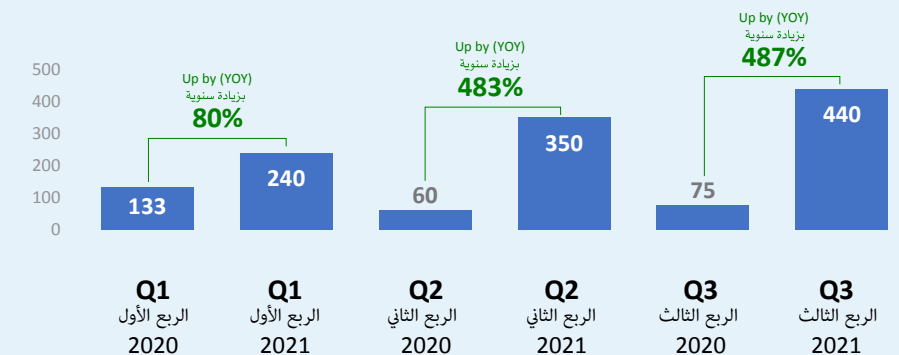
(US\$ million مليون دولار أمريكي)



EBITDA

الإيرادات قبل احتساب الفوائد والضرائب والاستهلاك والإطفاء

(US\$ million مليون دولار أمريكي)



Alba Holds Q4 2021 Board Meeting

Alba held its BoD Meeting in-person for the fourth quarter of 2021, in line with COVID-19 protocols and guidelines by Bahrain National Medical Task Force for Combatting the Coronavirus, on 01 December 2021 at Alba Oasis Hall.

The Chairman of Alba's Board of Directors, Shaikh Daij Bin Salman Bin Daij Al Khalifa, announced at the meeting that Alba will issue a Limited Notice to Proceed, subject to successful financial closure, towards Mitsubishi & SEPCO III Consortium to be the Engineering, Procurement and Construction contractor for the fourth additional block in Power Station 5, which will add 680.9 MW to Power Station 5's 1,800 MW and scale up its total capacity to 2,480 MW.

During Q4 BoD meeting, the Board of Directors approved, 2022 Marketing Plan, 2022 Annual Operating Plan, offtake agreement with South32 for the supply of Alumina over 10-year period from 2023 to 2032, and 2022 proposed schedule for the Board and Committee meetings.

In addition, the Board approved the Minutes of the previous Board meeting held on 29 September 2021 as well as reviewed Reports of the various Board Committees (Executive Committee, Board Audit Committee and the Nomination, Remuneration and Corporate Governance Committee).

During the meeting, Alba Management highlighted the Company's overall performance in light of market conditions and shared insights in respect to overall Sales despite logistics' challenges, VAP Sales, Safety and ESG, Plant performance, financial performance-to-date, Al Hassalah programme, as well as updates on Alba's 5-year Strategic Initiatives.



البا تعقد اجتماع مجلس الإدارة الفصلي الرابع لعام 2021

وخلال الاجتماع، قام أعضاء الهيئة الإدارية بتقديم نبذة عن أداء الشركة بشكل عام في ظل الظروف التي يمر بها سوق الألمنيوم، واستعراض أبرز نتائج الشركة فيما يتعلق بالمبيعات رغم وجود التحديات على صعيد الخدمات اللوجستية، ومبيعات المنتجات ذات القيمة المضافة، وأداء السلامة والجوانب البيئية والاجتماعية والحوكمة، وأداء المصهر، والأداء المالي حتى تاريخه، وبرنامج الحصاد، إلى جانب تقديم آخر مستجدات مبادرات الشركة الاستراتيجية للخمس سنوات المقبلة.



عقدت شركة البا اجتماع مجلس الإدارة الفصلي الرابع لعام 2021 حضورياً، مع مراعاة الإجراءات الاحترازية التي نصت عليها توجيهات الفريق الوطني الطبي لمكافحة فيروس كورونا (كوفيد-19)، وذلك بتاريخ 1 ديسمبر 2021 في قاعة الواحة بالشركة. وقد أعلن رئيس مجلس إدارة شركة البا الشيخ دعيج بن سلمان بن دعيج آل خليفة في الاجتماع عن إصدار إشعار محدود بالمتابعة مع مجموعة ميتسوبيشي وسيبكو (Mitsubishi & SEPCO III Consortium)، لتكون مسؤولة عن أعمال الهندسة والمشتريات والإنشاء لمجمع الطاقة الرابع بمحطة الطاقة 5، الأمر الخاضع لإتمام اتفاقية تمويل المشروع بنجاح، والذي سيضيف ما مقداره 680.9 ميغاوات للطاقة الإنتاجية لمحطة الطاقة 5، ليصبح إجمالي الطاقة الإنتاجية 2,480 ميغاوات.

وخلال الاجتماع، وافق المجلس على الخطة التسويقية لعام 2022، الخطة التشغيلية السنوية لعام 2022، اتفاقية شراء مع شركة ساوث 32 (South 32) لتأمين إمدادات الشركة من الألومينا لمدة عشر سنوات في الفترة من 2023 - 2032، والخطة الزمنية المقترحة لاجتماعات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه لعام 2022. علاوة على ذلك، صادق المجلس على محضر اجتماع مجلس الإدارة السابق والذي عقد بتاريخ 29 سبتمبر 2021، وراجع التقارير المقدمة من اللجان المنبثقة عن المجلس (اللجنة التنفيذية، لجنة التدقيق التابعة لمجلس الإدارة، ولجنة الترشيح والمكافآت وحوكمة الشركات).



Alba Board Members Tour Alba Plant



Members of Alba's Board of Directors – Shaikh Isa bin Khalid Al Khalifa, Mr. Ahmed Al-Durraan, and Mr. Eyad Al-Garaawi were welcomed by the CEO Ali Al Baqali on 30 November 2021 on their field visit to Alba's premises.

The Board members were given an up-close and personal tour around different areas of the smelter, including Calciner and Marine, Reduction Lines 5 & 6, Casthouse 4, Power Stations 3 & 5 as well as HRH Princess Sabeeka Oasis.

أعضاء مجلس الإدارة في زيارة ميدانية للشركة

استضافت الشركة عدداً من أعضاء مجلس إدارتها وهم كل من الشيخ عيسى بن خالد آل خليفة، السيد أحمد الدريعان، والسيد إياد القرعاوي، وذلك في زيارة للشركة بتاريخ 30 نوفمبر 2021 حيث قام باستقبالهم الرئيس التنفيذي للشركة السيد علي البقالي.

وقام أعضاء مجلس الإدارة بعقد زيارة ميدانية شاملة في مختلف أرجاء الشركة شملت مصنع التكلين والمرافق البحري، خطي الصهر الخامس والسادس، المسبك 4، محطتي الطاقة 3 و5، وواحة صاحبة سمو الملكي الأميرة سبيكة.



Shaikh Daij Tours Reduction Line 6

Alba's Chairman of Board of Directors, Shaikh Daij Bin Salman Bin Daij Al Khalifa, paid a field visit to the Company's Reduction Line 6 on 18 November 2021 – nearly 2 years post its official inauguration.

This tour comes in line with the Chairman of the Board's planned visits to Alba's campus following the ease of COVID-19 restrictions. Joined by Alba's Chief Executive Officer Ali Al Baqali and the Executive Management, Shaikh Daij bin Salman bin Daij Al Khalifa was given an up-close-and-personal tour of Reduction Line 6 and its facilities.

أجرى رئيس مجلس إدارة شركة البها الشيخ دعيج بن سلمان بن دعيج آل خليفة بتاريخ 18 نوفمبر 2021 زيارة ميدانية لخط الصهر السادس وذلك تزامناً مع قرب مرور عامين على تدشين عملياته. وتأتي هذه الزيارة ضمن سلسلة من الزيارات الميدانية التي يجريها رئيس مجلس الإدارة لمختلف مرافق الشركة في أعقاب تخفيف القيود التي فرضتها جائحة كوفيد-19. وتفقد الشيخ دعيج خلال الزيارة مرافق خط الصهر السادس واطلع على سير العمليات فيها وذلك برفقة الرئيس التنفيذي لشركة البها علي البقالي وأعضاء الإدارة التنفيذية بالشركة.



الشيخ دعيج يزور خط الصهر السادس



Recognising the Winners of 'Inspirational Employee of the Year' for 2021

The CEO Ali Al Baqali recognised 5 Alba employees for being the 'Inspirational Employee of the Year' for 2021 in an awarding ceremony that was held on 29 December 2021 at Al Dana Hall in the presence of CSO Waleed Tamimi, CPO Amin Sultan and respective Directors and Managers.

تكريم الفائزين بجائزة "موظف العام للمبادرات المهمة" لعام 2021



The awarded employees -- Yaqoob Yusuf Al Thawadi - SHE, Ahmed Abdulhusain Ebrahim - Carbon Operations 3&4, Ali Hasan Mansoor Albayya - Power Operations, as well as Yaser Abdulla Al Hujairi and Amal Abdulla Al Shaikh - Procurement & Warehousing -- were recognised for making a positive impact in the workplace and in the society.

كرم الرئيس التنفيذي علي البقالي 5 موظفين استحقوا الحصول على جائزة «موظف العام للمبادرات المهمة» لعام 2021 وذلك خلال حفل تكريم أقيم بتاريخ 29 ديسمبر 2021 في حديقة الدانة بالشركة، وبحضور كل من الرئيس التنفيذي للإمدادات وليد التميمي، الرئيس التنفيذي للطاقة أمين سلطان، بالإضافة إلى المدراء الإداريين ومدراء الدوائر المعنية.

وتم خلال الحفل تكريم كل من: يعقوب يوسف الذواودي - دائرة السلامة والصحة والبيئة، أحمد عبدالحسين إبراهيم - دائرة عمليات الكربون 3 و4، علي حسن منصور البياع - دائرة عمليات الطاقة، بالإضافة إلى ياسر عبدالله الحجيري وأمل عبدالله الشيخ - دائرة المشتريات والمخازن، وذلك تقديراً لجهودهم ومبادراتهم التي أحدثت تغييراً إيجابياً في مكان العمل والمجتمع على حد سواء.

2021
ALBA INSPIRATIONAL
EMPLOYEE OF THE YEAR
موظف العام للمبادرات المهمة

Alba CEO Receives People First Leader Award 2021

Alba's Chief Executive Officer, Ali Al Baqali, earned a prominent recognition as the winner of 'People First Leader Award' during the GCC GOV HR Awarding Ceremony 2021 that was held on 26 October 2021 at InterContinental Dubai Festival City - Dubai, UAE. This Award recognised Al Baqali for his creative initiatives, since his appointment as the CEO in August 2019, towards the development of Alba's national workforce, which include 'Al Jisr' Programme for Building Supervisory Skills - a unique programme to develop high-potential non-supervisory employees and prepare them for leadership positions; Training Programmes to initiate new recruits; Business Engagement Plan to utilise the knowledge of Alba-sponsored MBA graduates and the Master Training Plan devised for every employee across the plant.

رئيس البقا التنفيذي يحصل على جائزة
أفضل قيادي لاستراتيجية "الموظف أولاً"
لعام 2021



فاز الرئيس التنفيذي لشركة البقا علي البقالي بجائزة أفضل قيادي لاستراتيجية «الموظف أولاً» وذلك في حفل جوائز الموارد البشرية في القطاع الحكومي لدول مجلس التعاون الخليجي لعام 2021 والذي عقد بتاريخ 26 أكتوبر 2021 في فندق إنتركونتيننتال دبي فيستيفال سيتي بالإمارات العربية المتحدة. وجاءت هذه الجائزة لتكريم البقالي نظير مبادراته العديدة المبتكرة تجاه تطوير وتنمية القوى العاملة الوطنية في البقا منذ تعيينه كرئيس تنفيذي في أغسطس 2019، ومن ضمن هذه المبادرات برنامج الجسر لبناء المهارات الإشرافية - وهو برنامج فريد من نوعه يستهدف الموظفين ذوي القدرات العالية في الدرجات غير الإشرافية من أجل تطوير مهاراتهم وإعدادهم لتولي مناصب قيادية بالشركة، بالإضافة إلى البرامج التدريبية المعدة لتهيئة الموظفين الجدد، والخطة التي تهدف لتوظيف معرفة وخبرات خريجي الماجستير من موظفي الشركة في مختلف أوجه الأعمال بالشركة، بالإضافة إلى خطة التدريب الشاملة التي تحدد البرامج التطويرية الملائمة لكل موظف في الشركة.

Al Baqali Participates in the BIBF Sustainable Economy Forum



البقالي يشارك في منتدى الاقتصاد المستدام بمعهد BIBF

The CEO Ali Al Baqali was one of the key guests at the one-day Bahrain Institute of Banking and Finance (BIBF) 'Leading a Sustainable Economy' Forum, which was held on 14 November 2021 at BIBF's new premises in Bahrain Bay. Held under the patronage of His Excellency Eng. Basim Bin Yaqoob Al Hamar, Minister of Housing and Chairman of Eskan Bank, the Forum aimed to discuss Sustainability matters including strategies to achieve a sustainable economy and how to integrate sustainability practices in business operations.

تم استضافة الرئيس التنفيذي لشركة علي البقالي في المنتدى الذي نظمته معهد البحرين للدراسات المصرفية والمالية (BIBF) بعنوان «قيادة الاقتصاد المستدام»، والذي أقيم بتاريخ 14 نوفمبر 2021 بمقر المعهد الجديد في خليج البحرين. أقيم المنتدى تحت رعاية سعادة المهندس باسم بن يعقوب الحمير وزير الإسكان ورئيس مجلس إدارة بنك الإسكان، حيث ناقش العديد من الموضوعات المتعلقة بالاستدامة، بما في ذلك الاستراتيجيات التي يجب وضعها لتحقيق الاقتصاد المستدام، وكيفية إدماج الممارسات المستدامة في العمليات التشغيلية للشركات.

Alba Delegation Attends GAC Event

Alba delegation, led by Chairman of the Board of Directors, Shaikh Daij Bin Salman Bin Daij Al Khalifa, attended the Gulf Aluminium Council (GAC) Dinner, which was hosted by Emirates Global Aluminium (EGA) on 03 November 2021 at Jumeirah Zabeel Saray, The Palm, Dubai.

A number of the Company's Executives, Directors and Managers were present at the Dinner, which was also attended by other GAC members and aluminium downstream representatives.

In addition, the CEO Ali Al Baqali attended the GAC Annual General Meeting & Board Meeting, which was held earlier in the day at the same venue.



وفد البا يشارك في فعاليات المجلس الخليجي للألمنيوم

حضر وفد شركة البا بقيادة رئيس مجلس الإدارة الشيخ دعيح بن سلمان بن دعيح آل خليفة، حفل عشاء المجلس الخليجي للألمنيوم والذي استضافته شركة الإمارات العالمية للألمنيوم بتاريخ 3 نوفمبر 2021 في جميرا زعبييل سراي - نخلة جميرا بدبي.

كما حضر الحفل عدد من أعضاء الهيئتين التنفيذية والإدارية بالشركة إلى جانب ممثلي مصاهر المنطقة الأعضاء بالمجلس الخليجي للألمنيوم وممثلي صناعات الألمنيوم التحويلية. علاوة على ذلك، حضر الرئيس التنفيذي علي البقالي اجتماع الجمعية العمومية السنوي ومجلس الإدارة للمجلس الخليجي للألمنيوم الذي عقد في وقت سابق من نفس اليوم.



... and Visits Bahrain Pavilion at Expo 2020 Dubai

Alba's Chairman of the Board of Directors along with Alba delegation also visited the Bahrain Pavilion at the Expo 2020 Dubai on 04 November 2021 where they examined various exhibits that showcased facets of Bahrain's long-standing civilisation, history, and economy.

قام رئيس مجلس الإدارة ووفد البا أيضاً بزيارة جناح مملكة البحرين في إكسبو 2020 دبي بتاريخ 4 نوفمبر 2021، حيث اطلع الوفد على المعارضات التي ضمها الجناح وتناول مختلف الجوانب الحضارية والتاريخية والاقتصادية في البحرين.



...ويزور جناح البحرين في إكسبو 2020 دبي



CEO Honours Alba Horseracing Trophies Winners

In the presence of HH Shaikh Isa bin Salman bin Hamad Al Khalifa and a number of dignitaries, the CEO Ali Al Baqali honoured the winners of Alba Horseracing Trophies held at Rashid Equestrian & Horseracing Club in Sakhr on 31 December 2021.

HH Shaikh Isa bin Salman received the Alba Horseracing Cup from the CEO as his horse 'Recovery Run' took the win in the seventh race. The CEO also presented Al Dana Cup to HH Shaikh Sultan Aldin bin Mohammed bin Salman Al Khalifa and Alba trophies to other winning owners, trainers and riders.

The annual event comes in line with Alba's ongoing endorsement to Bahrain's equestrian traditions.

بحضور سمو الشيخ عيسى بن سلمان بن حمد آل خليفة وعدد من أصحاب السمو وكبار الشخصيات، قام الرئيس التنفيذي علي البقالي بتكريم الفائزين بكؤوس البا لسباق الخيل التي أقيمت على مضمار نادي راشد للفروسية وسباق الخيل بالصخير بتاريخ 31 ديسمبر 2021.

وتفضل سمو الشيخ عيسى بن سلمان باستلام كأس البا لسباق الخيل من الرئيس التنفيذي وذلك بعد فوز جواده Recovery Run بالشوط السابع، كما وقدم الرئيس التنفيذي كأس الدانة لسمو الشيخ سلطان الدين بن محمد بن سلمان آل خليفة وكؤوس البا للفائزين بالأشواط الأخرى من ملاك ومضمرين وفرسان. وتأتي هذه الفعالية السنوية في إطار الدعم المستمر من قبل شركة البا لرياضة الفروسية العريقة والمتأصلة في التراث البحريني.

الرئيس التنفيذي يكرم الفائزين بكؤوس البا لسباق الخيل



Alba Supports National Objectives to Combat Climate Change

In support of HRH the Crown Prince and Prime Minister's commitment of Net-Zero Emissions by 2060 in Bahrain and the national objectives to combat climate change, Alba signed an MoU with Bahrain's Sustainable Energy Authority (SEA) to seek opportunities for mutual cooperation in identifying sustainable energy solutions.

The MoU was signed between H.E. Dr. Abdul Hussain bin Ali Mirza, President of SEA and Shaikh Daij bin Salman bin Daij Al Khalifa, Alba's Chairman of the Board of Directors in a virtual ceremony that was held in the presence of Alba's CEO Ali Al Baqali and top officials from both entities. Alba also recently issued a Public Tender for supplying and installing solar panels for its Solar Farm with a view to diversify its energy sources and adopt clean energy. The Solar Farm project will have a capacity of more than 5 MW and cover an approximate surface area of 37,000 sq. mts. spread over operational areas, car parks and Alba Club. Moreover, Alba has collaborated with a top-class sustainability consultant to develop a full-fledged roadmap to realise its ambitious ESG goals. To be released in 2022, Alba's roadmap will lay out short-term and long-term goals in line with United Nation's Sustainable Development Goals.



البا تدعم الأهداف الوطنية لمواجهة التغير المناخي



تماشياً مع دعمها لالتزام صاحب السمو الملكي ولي العهد رئيس مجلس الوزراء حفظه الله بتحقيق الحياد الصفري في الانبعاثات بحلول عام 2060 والأهداف الوطنية لمواجهة التغير المناخي، قامت البا بتوقيع مذكرة تفاهم مع هيئة الطاقة المستدامة من أجل بحث فرص التعاون المشترك لإيجاد حلول لتوليد الطاقة النظيفة.

وقام كل من سعادة الدكتور عبد الحسين بن علي ميرزا رئيس هيئة الطاقة المستدامة، والشيخ دعيح بن سلمان بن دعيح آل خليفة رئيس مجلس إدارة شركة ألنيوم البحرين ش.م.ب. (البا) بتوقيع المذكرة خلال حفل أقيم على المنصة الافتراضية بحضور الرئيس التنفيذي لشركة البا السيد علي البقالي وكبار المسؤولين من الجانبين.

كما وأعلنت الشركة عن طرح مناقصة عامة لتأمين إمداد وتركيب ألواح شمسية لحديقة الطاقة الشمسية فيها، وذلك لتحقيق تطلعاتها المستقبلية بتتبع مصادر الطاقة وتبني تقنيات توليد الطاقة النظيفة. وسيتم إنشاء هذه الحديقة بسعة تزيد عن 5 ميغاوات، وستغطي مساحة تتجاوز 37 ألف متر مربع موزعة على المواقع التشغيلية، ومواقف السيارات ونادي البا.

كما أعلنت الشركة عن تعاونها مع شركة استشارية رائدة في مجال الاستدامة لوضع خطة عمل متكاملة ستساهم في تحقيق أهداف الشركة الطموحة لتعزيز الجوانب البيئية والاجتماعية والحوكمة. ومن شأن خطة العمل هذه أن تساهم في وضع عدد من الأهداف قصيرة وبعيدة المدى، وذلك بما يتوافق مع أهداف التنمية المستدامة.

Alba kicks-off Phase 1 of its Industry 4.0 Journey

Alba kicked-off Phase-1 (Assessment) of its Industry 4.0 (I4.0) Journey on 12 October 2021 in the presence of CSO Waleed Tamimi along with a number of Alba Directors, Managers and core OpEX team members. Alba's Industry 4.0 (I4.0) Journey comprises three phases: Assessment, Planning and Implementation and Certification. The Company will be assessed based on SIRI, which is the world's first quantitative Industry 4.0 framework -- developed by Singapore Economic Development Board and endorsed by the World Economic Forum. In Phase-1, Certified SIRI Assessors (CSAs) of TÜVSÜD will work with Alba team to catalyse the smelter's I4.0 transformation through a set of key objectives.



البا تطلق المرحلة الأولى من مسيرة التحول الرقمي (الصناعة 4.0)



أطلقت البا المرحلة الأولى (مرحلة التقييم) من مسيرتها للتحول الرقمي (الصناعة 4.0) بتاريخ 12 أكتوبر 2021، وذلك بحضور الرئيس التنفيذي للإمدادات وليد التميمي وعدد من المدراء الإداريين ومدراء الدوائر وفريق العمل المختص بدائرة تميز الأداء التشغيلي. تضم مسيرة التحول الرقمي (الصناعة 4.0) ثلاث مراحل: مرحلة التقييم، تتبعها مرحلة التخطيط والتفويض ومن ثم مرحلة الاعتماد. هذا وسيتم تقييم الشركة بناءً على مؤشر SIRI - والذي يعتبر أول إطار عمل قياسي لتحديد مدى تطبيق الصناعة 4.0 - والذي وضعه مجلس التنمية الاقتصادية في سنغافورة وصادق عليه المنتدى الاقتصادي العالمي. جدير بالذكر أنه خلال المرحلة الأولى، سيقوم المقيمون المعتمدون لمؤشر SIRI من شركة توفسود بالعمل مع فريق البا من أجل تسهيل التحول الرقمي للشركة من خلال وضع عدد من الأهداف الرئيسية.

Alba Releases its 2020 Sustainability Report

Alba unveiled its fifth edition of the Sustainability Report, which was prepared in accordance with Global Reporting Initiative (GRI) Standards: Core Option. In the 2020 edition of the Sustainability Report, Deloitte & Touche (M.E.) has provided independent limited assurance on Alba's Sustainability Report's compliance with the GRI Standards and on the preparation of 3 Key Performance Indicators (KPIs): Total Indirect Energy Consumption (GJ), Total Direct Energy Consumption (GJ) and Environmental Investment (BD). Alba's 2020 Sustainability Report 'Building the New Norm As We Celebrate Alba Golden Jubilee of Operations' provides detailed insights on the environmental and socio-economic performance as well as sustainability initiatives that have been implemented across Alba's operations for the period 01 January to 31 December 2020. It's worth noting that 2020 Sustainability Report was also reviewed by GRI Content Index - Corporate Core Option.

البا تصدر تقريرها السنوي للاستدامة لعام 2020

أعلنت شركة البا عن إصدار النسخة الخامسة من تقرير الاستدامة الخاص بالشركة والذي تم إعداده وفقاً لمعايير المبادرة الدولية لإعداد التقارير (GRI): الخيار الأساسي. وقامت شركة (Deloitte & Touche M.E.) بتقديم الضمان المحدود والمستقل على توافق تقرير الاستدامة للشركة مع معايير المبادرة الدولية لإعداد التقارير، وعلى منهجية إعداد 3 مؤشرات أداء رئيسية شملها التقرير، وهي: مجموع استهلاك الطاقة غير المباشر (غيغا جول)، مجموع استهلاك الطاقة المباشر (غيغا جول)، والاستثمارات البيئية (دينار بحريني). هذا وحمل التقرير لعام 2020 عنوان: «بناء نموذج جديد مع احتفالنا باليوبيل الذهبي للعمليات التشغيلية»، حيث شمل العديد من المعلومات والبيانات المفصلة حول أداء الشركة البيئي والاجتماعي والاقتصادي، إلى جانب المبادرات المستدامة التي نفذتها الشركة في مختلف جوانب عملياتها التشغيلية في الفترة من 1 يناير وحتى 31 ديسمبر 2020. جدير بالذكر أن تقرير الاستدامة لعام 2020 تمت مراجعته أيضاً باستخدام مؤشر المحتوى التابع للمبادرة الدولية لإعداد التقارير - الخيار الأساسي.



CEO Participates in a Roundtable on 'Net Zero'

Alba CEO Ali Al Baqali emphasised the role of the private sector in ESG transformation of the Kingdom at the United Nations Development Programme (UNDP)'s Stakeholder Roundtable Discussion on 'Net Zero by 2060...What will it take from all?' held on 05 December 2021 at the Gulf Hotel, Bahrain.

الرئيس التنفيذي يشارك في حلقة نقاش حول "الحياد الصفري الكربوني"



The event was held under the patronage of H.E. Dr. Mohamed bin Mubarak Bin Daina, Special Envoy for Climate Affairs and Chief Executive, Supreme Council for Environment. Other key participants at this multi-stakeholder Roundtable discussion include Michael Haddad, UNDP Regional Goodwill Ambassador for Climate Action and Dr. Hanan Al Buflasa, Renewable Energy, College of Science, University of Bahrain.

Al Baqali said: "Changing business models to integrate ESG, developing & training human resources as people are at the centre of ESG, higher collaboration with universities/research institutes and embedding sustainable corporate practices are some of the ways in which the private sector can contribute towards the acceleration of the Kingdom's ESG goals and meet the objectives set by HRH the Crown Prince and Prime Minister."



شدد الرئيس التنفيذي لشركة البا علي البقالي على دور القطاع الخاص في دعم جهود المملكة بالتحول نحو تعزيز الجوانب البيئية والاجتماعية والحوكمة وذلك خلال حلقة نقاش نظمها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي للأطراف المعنية تحت عنوان «الحياد الصفري الكربوني بحلول 2060 ... ماذا سيتطلب ذلك من الجميع؟» والتي أقيمت بتاريخ 5 ديسمبر 2021 بفندق الخليج، البحرين. أقيمت حلقة النقاش تحت رعاية سعادة الدكتور محمد بن مبارك بن دينه، المبعوث الخاص لشؤون المناخ الرئيس التنفيذي للمجلس الأعلى للبيئة، وبمشاركة السيد مايكل حداد، سفير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي الإقليمي للنوايا الحسنة من أجل العمل المناخي، والدكتورة حنان البوفلاسة، من قسم الطاقة المتجددة بكلية العلوم بجامعة البحرين. وفي هذا الصدد، صرح البقالي قائلاً: «إن تغيير نماذج الأعمال لاستيفاء المتطلبات البيئية والاجتماعية والحوكمة، تدريب وتطوير القوى العاملة الداعمة لهذه الجوانب، والتعاون رفيع المستوى مع الجامعات ومعاهد البحوث المتخصصة، بالإضافة إلى تطبيق الممارسات المستدامة في مختلف جوانب عمليات الشركات هي بعض المبادرات التي يمكن للقطاع الخاص التركيز عليها لتحقيق أهداف المملكة في هذا الصدد والتي أعلن عنها صاحب السمو الملكي ولي العهد رئيس مجلس الوزراء حفظه الله».

Alba Hosts ICSOBA 2021 Virtual Conference and Exhibition

Alba's CEO Ali Al Baqali, COO Dr. Abdulla Habib along with other Alba officials shared their views on Aluminium industry related-topics as well as their insights on the company's ESG and continuous improvement journeys during COVID-19 pandemic at the 39th International Conference and Exhibition of the International Committee for Study of Bauxite, Alumina and Aluminium (ICSOBA), hosted virtually by Alba from 22 to 24 November 2021.

During the event, Dr. Habib received the 'ICSOBA Commemorative Medal' in recognition of his commitment and support to ICSOBA over the years and for facilitating the 2021 Conference and Exhibition despite the restrictions imposed by the COVID-19 Pandemic.



البا تستضيف مؤتمر ومعرض ICSOBA 2021 على المنصة الافتراضية

شارك كل من الرئيس التنفيذي للشركة علي البقالي، والرئيس التنفيذي للعمليات الإنتاجية د. عبدالله حبيب، وعدد من المتحدثين من مختلف دوائر الشركة في المؤتمر والمعرض الدولي التاسع والثلاثين للجنة الدولية لدراسة البوكسيت والألومينا والألمنيوم (ICSOBA) والذي استضافته البا على المنصة الافتراضية في الفترة من 22 وحتى 24 نوفمبر 2021، حيث قاموا بتبادل المعرفة والخبرات مع المشاركين حول العديد من الموضوعات المرتبطة بصناعة الألمنيوم، بالإضافة إلى مناقشة مسيرة الشركة في مختلف الجوانب البيئية والاجتماعية والحوكمة وتركيزها على التطوير المستمر خلال جائحة كوفيد-19. وعلى هامش المؤتمر، مُنح د. حبيب «ميدالية ICSOBA التذكارية»، وذلك تقديراً لدعمه الكبير لأهداف اللجنة خلال السنوات الماضية، ولحرصه على تسهيل إقامة فعاليات مؤتمرها ومعرضها لهذا العام رغم تداعيات جائحة كوفيد-19.

Alba Transitions to ESG with the Appointment of Acting Manager for ESG



Alba announced the appointment of Sayed Salah Sayed Aqeel as the new Acting Manager for Environment, Social and Governance (ESG), effective immediately.

To drive Alba's ESG transformation, Sayed Salah will report directly to the CEO and spearhead Alba's soon-to-be-announced full-

fledged Sustainability Roadmap. A Bahraini national, Sayed Salah graduated from the University of Bahrain with a BSc in Chemical Engineering in 1996 and joined Alba as a Trainee Supervisor in Casthouse, following which he moved in 2009 to the Research & Development department. In 2011, he joined the Safety, Health and Environment (SHE) department as an Environment Engineer then was promoted to Head of Environment Engineering in 2015. Sayed Salah is a graduate from University of Bahrain with MSc in Environment & Sustainable Development in 2021.

أعلنت شركة البا عن تعيين سيد صلاح سيد عقيل مديراً بالإدارة للشؤون البيئية والاجتماعية والحوكمة وذلك بشكل فوري.

وسوف يساهم سيد صلاح في تحقيق أهداف الشركة في التحول نحو تعزيز الجوانب البيئية والاجتماعية والحوكمة، حيث سيعمل تحت إشراف مباشر من قبل الرئيس التنفيذي للشركة، وسيتولى قيادة خطة الاستدامة الشاملة في البا التي سيتم الإعلان عنها قريباً.

جدير بالذكر أن سيد صلاح حاصل على شهادة البكالوريوس في الهندسة الكيميائية من جامعة البحرين عام 1996، حيث انضم للشركة كمشرف متدرب في المسبك، ثم انتقل بعدها إلى دائرة البحوث والتطوير في عام 2009، وفي عام 2011، انضم سيد صلاح لدائرة السلامة والصحة والبيئة كمهندس بيئي، ثم تمت ترقيته إلى رئيس قسم الهندسة البيئية عام 2015، كما أنه حاصل على شهادة الماجستير في العلوم البيئية والتنمية المستدامة من جامعة البحرين عام 2021.

البا تعزز جهودها في مجال الاستدامة بتعيين مدير بالإدارة للشؤون البيئية والاجتماعية والحوكمة

CPO Highlights Alba's SHE Initiatives at ESBI's HSE Week

CPO Amin Sultan was a keynote speaker in ESBI International Bahrain's Annual HSE Week 2021, which was held from 20 November to 01 December 2021.

In his presentation 'Safety, Health & Environment During The COVID-19 Pandemic', the CPO highlighted the various efforts exerted by the Company during the Pandemic as well as its various ESG initiatives.

شارك الرئيس التنفيذي للطاقة أمين سلطان كمتحدث رئيسي في أسبوع السلامة والصحة والبيئة السنوي لعام 2021 لشركة ESBI البحرين، والذي أقيم خلال الفترة من 20 نوفمبر وحتى 1 ديسمبر 2021. وخلال عرضه التقديمي «السلامة، الصحة والبيئة خلال جائحة كوفيد-19»، سلط أمين سلطان الضوء على الجهود التي بذلتها الشركة خلال الجائحة ومبادراتها العديدة في المجالات البيئية والاجتماعية والحوكمة.



الرئيس التنفيذي
للطاقة يستعرض
مبادرات السلامة
والصحة والبيئة في البا
خلال أسبوع السلامة
بشركة ESBI



Acting Director Power Participates in GE Leadership Exchange 2021



المدير الإداري للطاقة بالإنابة يشارك في برنامج جي إي لتبادل المعرفة لعام 2021

Alba's Acting Director Power Eskander A. Nabi took part in a virtual Panel Discussion on Decarbonization and Journey towards Zero Carbon Economy on 12 October 2021. Part of the GE Leadership Exchange 2021 Programme, the Panel Discussion also witnessed the participation of senior executives from Baker Hughes and Technip Energies. A. Nabi's presentation 'Alba Carbon Emissions Continuous Improvement' highlighted the steps taken by the Company over the years towards the reduction of its carbon emissions as well as Alba's future sustainable energy projects in line with its 5-year strategic initiatives.

شارك المدير الإداري للطاقة بالإنابة إسكندر عبدالنبي في جلسة نقاشية ضمن برنامج جي إي لتبادل المعرفة لعام 2021 أقيمت بتاريخ 12 أكتوبر 2021 على المنصة الافتراضية. وشهدت الجلسة النقاشية التي ركزت على موضوع إزالة الكربون والتحول نحو اقتصاد خالٍ من الكربون مشاركة عدد من كبار المدراء التنفيذيين من شركتي Baker Hughes و Technip Energies. وخلال مشاركته، قدم إسكندر عرضاً توضيحياً حول «التحسينات المستمرة للحد من انبعاثات الكربون في البا» سلط من خلاله الضوء على الخطوات التي اتخذتها الشركة على مر السنين لخفض انبعاثات الكربون، فضلاً عن مشاريع الطاقة المستدامة المستقبلية والتي تأتي ضمن مبادرات البا الاستراتيجية للسنوات الخمس القادمة.

Sharing SHE knowledge



مشاركة المعرفة في مجالات السلامة والصحة والبيئة

Alba's Director for Safety, Health and Environment (SHE) Mohd Khalil Saeed was a key speaker at RoSPA Webinar "The RoSPA Health & Safety Awards: Entering from the Middle East" that was held virtually on 29 September 2021.

Mohd emphasised shared insights on the Company's ESG initiatives to include the SPL Treatment Plant and the Fish Farm. He also announced RoSPA's newest award category 'Waste Management & Recycling Award' for the coming year, which will be sponsored by Alba.

In a separate event, Alba's Manager for Safety & Health Nezar Hameed was a keynote speaker at the International Institute of Risk and Safety Management (IIRSM) Webinar, which was held virtually on 30 September 2021. IIRSM President Clive Johnson was also part of the Webinar, which focused on Health and Safety Management systems. Additionally, Alba's Senior Head of SHE Compliance Hesham Alawi presented a paper titled 'Gaining Credibility in Safety' at the Health, Safety, Security & Environment (HSSE) Summit 2021 that was held virtually from 16 to 18 November 2021.

شارك المدير الإداري للسلامة والصحة والبيئة بالشركة محمد خليل سعيد كمتحدث رئيسي في منتدى الجمعية الملكية لمكافحة الحوادث «روسيا» بعنوان: جوائز روسيا للصحة والسلامة: مساهمات من الشرق الأوسط» والذي عقد على المنصة الافتراضية بتاريخ 29 سبتمبر 2021.

وركز محمد خليل في حديثه على عدد من المبادرات التي قامت بها الشركة في الجوانب البيئية والاجتماعية والحوكمة، مثل مصنع معالجة بقايا بطانة خلايا الصهر ومزرعة الأسماك. وأعلن خليل كذلك عن استحداث فئة جديدة في جوائز روسيا للسنة القادمة، وهي «جائزة إدارة المخلفات وإعادة التدوير» والتي ستقوم شركة البا برعايتها.

ومن جانب آخر، كان مدير السلامة والصحة نزار حميد متحدثاً رئيسياً في منتدى المعهد الدولي لإدارة السلامة والمخاطر (IIRSM) الذي أقيم على المنصة الافتراضية بتاريخ 30 سبتمبر 2021 وبحضور رئيس المعهد كلايف جونسون، حيث سلط الضوء على أنظمة إدارة الصحة والسلامة في الشركات. كما وشارك رئيس أول قسم الامتثال في السلامة والصحة والبيئة هشام سيد علوي في مؤتمر الصحة والسلامة والأمن والبيئة لعام 2021 الذي أقيم على المنصة الافتراضية في الفترة من 16 وحتى 18 نوفمبر 2021 حيث قدم ورقة عمل بعنوان «كسب المصداقية في السلامة».



Alba Supports Bahrain's National Initiatives to Combat Climate Change



Alba endorsed the climate change goals announced by HRH Prince Salman bin Hamad Al Khalifa, the Crown Prince and Prime Minister, to double the number of trees in the Kingdom by 2035 through its Planting initiatives 'A Tree for Every Employee' to boost biodiversity and combat climate change.



Alba's Chief Executive Officer Ali Al Baqali and the Executive Management team joined Alba's Chairman of the Board Shaikh Daij bin Salman bin Daij Al Khalifa in the Company's initiative to distribute saplings of different variety of plants to all employees at the Company's gates during the month of November with an aim to encourage them to take an active role in boosting Bahrain's green cover and reducing carbon footprint.

In addition, Alba Executive Management team planted trees along the main roads around the smelter, which was followed by several departments planting trees in their respective areas within the Company whilst supporting the 'Forever Green' Campaign being held under the directives of HRH Princess Sabeeka bint Ibrahim Al Khalifa, Wife of His Majesty the King and President of the National Initiative for Agricultural Development (NIAD) Consultative Council.



البا تدعم المبادرات الوطنية لمواجهة التغير المناخي

أكدت شركة البا دعمها ومساندتها لأهداف مملكة البحرين في مواجهة التغير المناخي - والتي أعلنها صاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة ولي العهد رئيس مجلس الوزراء حفظه الله - ومن بينها مضاعفة عدد الأشجار في المملكة بحلول عام 2035، وذلك من خلال حملة التشجير بعنوان «شجرة لكل موظف» والتي تهدف إلى تعزيز التنوع الحيوي ومواجهة آثار التغير المناخي.

وقام الرئيس التنفيذي علي البقالي وأعضاء الهيئة التنفيذية بمرافقة رئيس مجلس إدارة الشركة الشيخ دعيج بن سلمان بن دعيج آل خليفة في هذه الحملة حيث قاموا بتوزيع أنواع مختلفة من الشجيرات لجميع الموظفين عند بوابات الشركة خلال شهر نوفمبر، وذلك بهدف تشجيعهم على تعزيز الغطاء النباتي في المملكة وبالتالي الحد من انبعاثات الكربون.

علاوة على ذلك، قام أعضاء الهيئة التنفيذية بزراعة مجموعة من الأشجار حول الشوارع الرئيسية المؤدية للشركة، تلتها مبادرة العديد من الدوائر بتشجير المساحات المجاورة لها داخل الشركة، وذلك في إطار حملة «دمت خضراء» التي تم تنظيمها تنفيذاً لتوجيهات صاحبة السمو الملكي الأميرة سبيكة بنت إبراهيم آل خليفة قرينة عاهل البلاد المفدى ورئيسة المجلس الاستشاري للمبادرة الوطنية لتنمية القطاع الزراعي.



Capital Governorate Honours Alba

Alba was honoured for sponsoring the Capital Governorate's National Day Celebrations on 8 December 2021 at Wyndham Hotel, Bahrain Bay. Director Administration Hamad Al Shaibeh received the appreciation trophy on Alba's behalf from Deputy Governor Mr. Hassan Abdulla Al Madani.

تم تكريم شركة الباء لرعايتها احتفالات محافظة العاصمة بالعيد الوطني المجيد وذلك بتاريخ 8 ديسمبر 2021 في فندق ويندهام خليج البحرين، حيث تسلم المدير الإداري للشؤون الإدارية حمد الشبيبة الجائزة التقديرية - نيابة عن الشركة - من نائب محافظ محافظة العاصمة السيد حسن عبدالله المدني.



محافظة العاصمة تكرم شركة الباء

Alba Honoured for Sponsoring Bahrain's Pavilion at GITEX 2021



تكريم الباء لرعايتها جناح البحرين في معرض جيتكس 2021

Alba was honoured for sponsoring Bahrain National Pavilion at GITEX 2021 in a special event held under the patronage of HE Eng. Kamal bin Ahmed Mohammed, Minister of Transportation and Telecommunications at the Gulf International Convention Centre on 08 December 2021. On behalf of Alba, PR Manager Abdulla Seyadee received the appreciation trophy from the Bahrain Technology Companies Society (BTECH) and WorkSmart for Events Management, who led Bahrain's participation in GITEX 2021 in strategic partnership with Tamkeen. GITEX 2021 was held at the Dubai World Trade Centre from 17 to 21 October 2021.

تم تكريم شركة الباء لرعايتها جناح مملكة البحرين في معرض جيتكس 2021 وذلك في احتفال خاص أقيم تحت رعاية سعادة المهندس كمال بن أحمد محمد، وزير المواصلات والاتصالات في مركز الخليج الدولي للمؤتمرات بتاريخ 8 ديسمبر 2021. وقد تسلم مدير العلاقات العامة عبدالله سيادي الجائزة التقديرية نيابة عن الشركة من جمعية البحرين لشركات التقنية (BTECH) وشركة WorkSmart لإدارة الفعاليات، الجهتان المسؤولتان عن مشاركة البحرين في هذا المعرض الهام بالشراكة الاستراتيجية مع تمكين. هذا وقد أقيم معرض جيتكس 2021 في مركز التجارة العالمي بمدينة دبي في الفترة من 17 إلى 21 أكتوبر 2021.

Congratulating Body Building Champion Ali Ebrahim



تهنئة بطل كمال الأجسام علي إبراهيم

The CEO Ali Al Baqali received Ali Ebrahim Mohammed from Casthouse Operations on 12 December 2021 for winning 8 medals in IFBB Pro League qualifiers' events, becoming the first Bahraini to win this number of medals in a single season. The CEO congratulated Ali on this unique achievement, expressing his pride in national employees who are raising the Kingdom's name in such global sporting events. Ali has notched up 4 medals each in the Romania Muscle Fest and Bigman Weekend Show, Spain - which were held last November. The meeting also saw appreciation gifts presented to Saleh Al Ammar and Younis Ahmed from Alba's Sports Technical Committee.

استقبل الرئيس التنفيذي علي البقالي بتاريخ 12 ديسمبر 2021 الموظف بدائرة عمليات المسبك علي إبراهيم، وذلك بمناسبة حصوله على ثمانية ميداليات خلال مشاركته في منافسات الأدوار التأهيلية التي نظمتها الاتحاد الدولي لكمال الأجسام واللياقة البدنية، ليكون بذلك أول بحريني يفوز بهذا العدد من الميداليات في موسم واحد. وهنأ الرئيس التنفيذي البطل علي على هذا الإنجاز الفريد، معبراً عن اعتزازه برفع الكفاءات الوطنية في الشركة لإسم مملكة البحرين في مختلف المحافل الرياضية العالمية. وكان علي إبراهيم قد فاز بأربع ميداليات في بطولة رومانيا مسل فيست لكمال الأجسام وأربع ميداليات أخرى في بطولة بيجمان ويكند شو في إسبانيا خلال شهر نوفمبر الماضي. كما شهد اللقاء تكريم كل من صالح العمار ويونس أحمد من اللجنة الفنية الرياضية بالشركة.



CEO Welcomes Researcher Eman Janahi

The CEO Ali Al Baqali received in his office on 27 October 2021 Researcher Eman Janahi, who presented him with a copy of her thesis 'The Impact of Six Sigma Methodology on Improving the Quality of Industrial Processes - Applied Study on Alba'. Al Baqali praised the efforts exerted by Janahi - an Applied Science University's MBA student - in preparing such a study that sheds light on Alba's endeavours in operational efficiency and continuous improvement.

استقبل الرئيس التنفيذي علي البقالي في مكتبه بتاريخ 27 أكتوبر 2021 الباحثة إيمان جناحي حيث سلمته نسخة من رسالتها التي تحمل عنوان «تأثير تطبيق منهجية ستة سيجما على تحسين جودة العمليات الصناعية - دراسة تطبيقية على شركة الباء». وأشاد البقالي بالجهود التي بذلتها الباحثة في إعداد هذه الرسالة - ضمن متطلبات الحصول على درجة الماجستير في إدارة الأعمال من جامعة العلوم التطبيقية - والتي سلط الضوء على جهود الشركة في جوانب تعزيز الكفاءة التشغيلية والتطوير المستمر.



الرئيس التنفيذي يستقبل الباحثة إيمان جناحي

Alba's Metallography Section Commissions New State-of-the-Art Equipment



تشغيل معدات حديثة جديدة بقسم دراسة المعادن في البا

Alba's Customer Technical Support (CTS) Department commissioned various, new state-of-the-art equipment for the Metallography Section on 13 October 2021, in the presence of Director OpEX and Technical Support Clint McLachlan and Manager Customer Technical Support (CTS) Hussain Faqih.

In recent months, the capabilities of the Metallography Section have been extended by commissioning and putting into operation this advanced equipment.

Alba's Metallography Section is responsible for the quality evaluation of liquid aluminium and its solidified state. The addition of this new equipment greatly complements the CTS Department's impressive portfolio of evaluations to include Optical and Scanning Electron Microscopy.

قامت دائرة الدعم التقني للعملاء بالشركة بتشغيل مجموعة جديدة من أحدث المعدات في قسم دراسة المعادن بتاريخ 13 أكتوبر 2021، وذلك بحضور المدير الإداري لتميز الأداء التشغيلي والدعم التقني كلينت مكلاكلن ومدير الدعم التقني للعملاء حسين فقيهي. وخلال الأشهر المنصرمة، عزز قسم دراسة المعادن من التقنيات التحليلية المستخدمة من خلال تشغيل العديد من المعدات المتقدمة وإدماجها في العمليات التحليلية.

جدير بالذكر أن قسم دراسة المعادن مسؤول عن تقييم جودة الألمنيوم في حالتيه السائلة والصلبة. وسوف تساهم هذه المعدات والأجهزة الجديدة التي تم إضافتها في تعزيز الدور الهام والعمليات التقييمية الدقيقة التي تقوم بها دائرة علوم المعادن، ومن بينها جهاز الفحص المجهر البصري والمسح الإلكتروني.

Alba Launches its New Website

البا تطلق موقعها الإلكتروني بحلته الجديدة

Alba launched its new website to offer an up-close and user-friendly experience. The website can be accessed by scanning the QR code in this page.

دشنت شركة البا موقعها الإلكتروني بحلته الجديدة ليخدم تجربة مبسطة وفريدة من نوعها للمستخدمين، ويمكن زيارة الموقع الإلكتروني من خلال مسح رمز الاستجابة السريع الموجود في هذه الصفحة.



Six Sigma Black Belt Course Conducted in-house for the First Time Ever

The CEO Ali Al Baqali congratulated the participants of the Six Sigma Black Belt course, in the presence of CSO Waleed Tamimi, post completing a 5-day course held from 28 November to 2 December 2021 at Alba Club. Conducted for the first time in-house by OpEx trainers (Master Black Belt holders MB Reddy and Nilotpal Ganguly), this course will potentially increase the number of Six Sigma Black Belt employees from 16 to 25 in the Company following the successful completion of Six Sigma Projects by the participants.

عقد دورة الحزام الأسود في سيجما-6 للمرة الأولى من قبل مدربي الشركة

هنأ الرئيس التنفيذي علي البقالي الموظفين المشاركين في الدورة التدريبية المؤهلة للحصول على الحزام الأسود في مبادئ سيجما-6 للتحسين المستمر والتي تم عقدها على مدى 5 أيام في الفترة من 28 نوفمبر وحتى 2 ديسمبر 2021 بنادي البا، وذلك بحضور الرئيس التنفيذي للإمدادات وليد التميمي.

وقد تم عقد هذه الدورة لأول مرة من قبل مدربين داخليين مؤهلين من دائرة تميز الأداء التشغيلي بالشركة، وهما كل من إم بي ريدي ونيلوتبال غانغولي الحاصلان على شهادة الحزام الأسود المتقدم في سيجما-6. ومن شأن هذه الدورة أن ترفع من عدد موظفي الشركة الحاصلين على الحزام الأسود في سيجما-6 من 16 إلى 25 موظفًا، وذلك بعد إنجاز المشاركين لمشاريع سيجما-6 لتحسين مختلف عمليات الشركة في الفترة القادمة.





Glimpses of 2021 Through the CEO

2021 has been a successful year for Alba. Here's taking a quick look at excerpts from the CEO's messages of 2021 that inspired us to stay committed to delivering excellence in everything we do.

عام 2021 كان ناجحاً بكل المقاييس لشركة البنا. نستعرض في هاتين الصفحتين بعض الاضاءات من رسائل الرئيس التنفيذي خلال هذا العام والتي ألهمتنا لمواصلة الالتزام بالتميز في جميع ما نقوم به.



I am proud to say that Alba came together and stood as One Team to ensure the Safety of its People, but the fight is not over yet. One of the best ways to curb the spread of COVID-19 is by taking the vaccine.

إنه لمن دواعي فخري أن أقول بأن البنا عملت كفريق واحد لضمان سلامة جميع الموظفين وعمال المقاولين ولكن المهمة لم تنته بعد، إذ يعتبر لقاح كوفيد-19 من أفضل الطرق للحد من انتشار المرض.



We all know that there is power in unity and there is power in numbers. Today, we need to make the Right Choice collectively and not only individually – this is how we perfect what we do as a team.

نعلم جميعاً بأن في الاتحاد قوة، كما أن القوة في العدد أيضاً. لذلك، نحتاج اليوم إلى اتخاذ الاختيار الصحيح مجتمعين - فهذه هي الطريقة التي نتقن من خلالها ما نقوم به كفريق واحد.



We will not slip into the comfort zone. I encourage everyone to Remain Vigilant, Make the Right Choice to put 'Safety First, No Matter What'.

إنني واثق من التزام الجميع بعدم التهاون في كل ما يتعلق بالسلامة، وأدعوكم جميعاً لأن تكونوا حذرين وأن تتخذوا الاختيار الصحيح من خلال جعل «السلامة أولوية في جميع الظروف».



As a responsible corporate citizen, we truly believe that by changing our habits, we will make a difference especially as Earth is what we all have in common.

وبصفتنا شركة مواطنة مسؤولة، فإننا نؤمن إيماناً راسخاً بأننا نستطيع إحداث الفارق الذي نطمح إليه من خلال تغيير عاداتنا، حيث أن كوكب الأرض يجمعنا جميعاً.



We stand proud for achieving the highest-ever recorded revenues, EBITDA and Net Profit in a 6-month period in H1 2021. This speaks volumes about our ability to rise to the challenges despite the difficulties brought by the COVID-19 pandemic.

نحن فخورون اليوم بتحقيق أرقام قياسية على صعيد الإيرادات، والإيرادات قبل احتساب الفوائد والضرائب والاستهلاك والإطفاء (EBITDA). وصافي الأرباح في النصف الأول من عام 2021، الأمر الذي أكد قدرتنا على الارتقاء إلى مستوى التحديات في ظل جميع الصعوبات التي فرضتها جائحة كوفيد-19.



It is a matter of pride to be the recipient of INJAZ Bahrain's Volunteer Service Award and see a large number of our people playing a key role in empowering young people in Bahrain.

إنه لمن دواعي الفخر أن نحصل على لقب جائزة إنجاز البحرين للخدمة التطوعية وأن نرى عدداً كبيراً من موظفينا يلعبون دوراً رئيسياً في تمكين الشباب في البحرين.



إضاءات من الرئيس التنفيذي خلال عام 2021



To anchor sustainability at the heart of Alba, we have linked Environment, Social, and Governance (ESG) in every aspect of our operations; my message to all is a Call for Action to be the ESG change we want to see in the world.

من أجل ترسيخ مبدأ الاستدامة في الشركة، قمنا بربط جوانب (ESG) بجميع أوجه عملياتنا؛ وأدعو الجميع لمزيد من العمل الجاد لكي نكون التغيير الإيجابي الذي نريد أن نراه في العالم.



On 'Bahraini Doctor's Day', I applaud the medical staff at Alba Healthcare Centre for going above and beyond to keep our 3,200 employees safe as well as contractors' workforce.

بمناسبة يوم الطبيب البحريني، أقدم بخالص الشكر والتقدير للطواقم الطبي في مركز البنا للرعاية الصحية لجهودهم الاستثنائية في حماية القوى العاملة بالشركة والتي تبلغ حوالي 3,200 موظف إلى جانب عمال شركات المقاولين.



Women in Alba have been instrumental to the Company's successes over the years; their role is not only limited to administrative responsibilities but has gone above and beyond to include technical and leadership roles.

المرأة في البنا اضطلعت بدور رائد في دفع نمو وتطور الشركة على مدى العقود الماضية. فلم يقتصر دورها على المهام الإدارية وحسب، بل تجاوزته ليشمل مختلف المهام الفنية والتقنية والقيادية.



Bahrain, and Alba, have set many firsts in the Region. As ESG is our only way forward, we have proudly gone above and beyond to achieve the right balance between our economic gains and social returns.

لقد حققت مملكة البحرين وشركة البنا العديد من الإنجازات غير المسبوقة في المنطقة، ونظراً لاهتمامنا الكبير بالجوانب البيئية والاجتماعية والحوكمة، فإننا نفخر ببذلنا لأقصى الجهود لتحقيق التوازن المناسب بين مكاسبنا الاقتصادية والعوائد الاجتماعية.



I am pleased to announce the come-back of the weekly 'Safety Hour' which will be held in-person across all areas and further strengthen our Safety culture through better awareness and by sharing best practices.

يسرني أن أعلن عن عودة فعالية «ساعة السلامة» الأسبوعية والتي ستقام بشكل حضوري في جميع الدوائر والأقسام بما يعزز من ثقافة السلامة من خلال زيادة الوعي وتبادل الخبرات حول أفضل الممارسات.



I take the opportunity to thank each and every one for being an essential part of Alba's successes and counting on you to set new benchmarks for Alba while delivering on Bahrain Government's Economic, Social and Environment goals.

أغتتم هذه الفرصة لأعرب عن شكري للجميع لدورهم البارز في ما حققته الشركة من نجاحات في الفترة الماضية، وكلي ثقة بقدرتنا معاً على إنهاء هذا العام بقوة وإرساء معايير جديدة للنجاح وذلك لتحقيق مختلف الأهداف الوطنية التي تتطلع لها حكومة مملكة البحرين على الأُسدة الاقتصادية والاجتماعية والبيئية.



Alcoa to curb aluminium output in Spain after energy costs soar

Alcoa Corp. is set to halt primary aluminum production at its plant in Spain for two years, the latest casualty of soaring energy prices in Europe. The curbs at Europe's second-largest aluminum plant come after energy costs spiked to fresh records, putting heavy industries under increasing financial strain. Alcoa welcomed a vote by a majority of workers at the San Ciprian plant in Galicia to back the proposal to stop output until the end of 2023. Alcoa has been trying for years to close the operations, saying the smelter was "uncompetitive." During the halt, Alcoa has agreed to keep paying workers and not to cut jobs.

www.mining.com

ألكوا تعتزم وقف إنتاجها من الألمنيوم في إسبانيا بعد ارتفاع تكلفة الطاقة

تعتزم شركة ألكوا وقف إنتاجها من الألمنيوم الأولي بمصهرها في إسبانيا لمدة عامين، وذلك في ضوء تداعيات ارتفاع أسعار الطاقة بشكل كبير في القارة الأوروبية. وجاء هذا القرار المتعلق بثاني أكبر مصهر للألمنيوم في أوروبا بعد أن بلغت تكلفة الطاقة مستويات قياسية جديدة، مما فرض ضغوطات مالية متزايدة على الصناعات الثقيلة. وقد دعم هذا القرار تصويت غالبية العاملين في مصهر سان سيبريان في جاليسيا لدعم المقترح بوقف الإنتاج حتى نهاية عام 2023. وقد سعت الشركة منذ سنوات لوقف العمليات التشغيلية بالمصهر، منوهة بأن المصهر «غير تنافسي». ويذكر أن ألكوا قد وافقت على الاستمرار في دفع رواتب العاملين وعدم إنهاء خدماتهم خلال فترة الإيقاف.



China Hongqiao to move aluminium smelting capacity to Yunnan province

The world's top private aluminium producer China Hongqiao Group plans to move 1.93 million tonnes of aluminium capacity to the Honghe prefecture in southwest Yunnan province. According to a statement issued by the Yunnan industry department, the aluminium giant aims to relocate capacity from six projects in its Shandong units to Yunnan Honghe New Material Co via a capacity swap plan due to easier access to hydropower, a cleaner source than coal. Reuters reported in May that the company was considering relocating more capacity to Honghe prefecture.

www.channelnewsasia.com

هونغشياو الصينية تنقل جزءاً من طاقتها الإنتاجية لصهر الألمنيوم إلى إقليم يونان

تعتزم مجموعة هونغشياو الصينية، أكبر شركة خاصة في العالم لإنتاج الألمنيوم، نقل 1.9 مليون طن من طاقتها الإنتاجية للألمنيوم إلى محافظة هونغهي جنوب غرب إقليم يونان. ووفقاً لبيان من دائرة الصناعة بإقليم يونان، تهدف شركة إنتاج الألمنيوم العملاقة إلى نقل طاقتها الإنتاجية من ستة مشاريع في وحدات إقليم شاندونغ إلى شركة هونغهي نيو ماتيريال بإقليم يونان عبر خطة تبادل للطاقة الإنتاجية وذلك نظراً لسهولة الوصول للطاقة الكهرومائية التي تعد بديلاً نظيفاً عن وقود الفحم. وقد ذكرت وكالة رويترز في شهر مايو الماضي بأن الشركة بصدد دراسة نقل مزيداً من طاقتها الإنتاجية إلى محافظة هونغهي.



Hydro invests Deeside aluminium recycling plant to increase UK capacity

Hydro will invest £2.4 million (\$3.2 million) in its Deeside recycling plant in the United Kingdom to provide customers with more low-carbon aluminium, it said on 20 December 2021. The plant's aluminium recycling capacity will increase to 70,000 tonnes per year. The investment strengthens Deeside's position in the UK extrusion ingot market and will provide customers with a higher recycled content in its metal from the first quarter of 2023, Hydro said.

www.fastmarkets.com

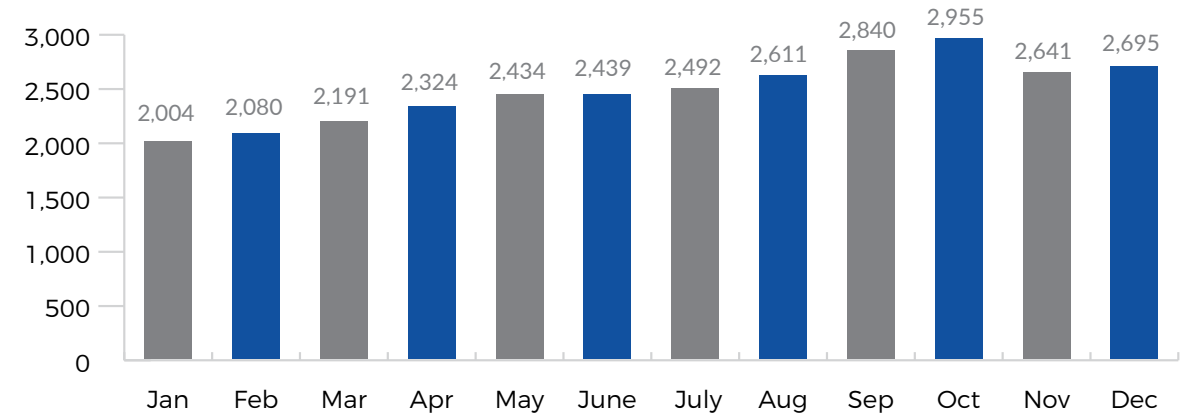
هيدرو تستثمر في مصنع ديسايد لإعادة تدوير الألمنيوم من أجل رفع الطاقة الإنتاجية للمملكة المتحدة

ذكرت شركة هيدرو بتاريخ 20 ديسمبر 2021 أنها تعتزم استثمار 2.4 مليون جنيه استرليني (3.2 مليون دولار) في مصنع ديسايد لإعادة تدوير الألمنيوم التابع لها بالمملكة المتحدة وذلك لتوفير ألمنيوم منخفض الكربون. وسوف تزيد الطاقة الاستيعابية لتدوير الألمنيوم بالمصنع إلى 70,000 طن سنوياً. وقالت الشركة بأن هذا الاستثمار سوف يساهم في تعزيز مكانة شركة ديسايد في سوق سبائك سحب الألمنيوم بالمملكة المتحدة وسيوفر للعملاء منتجات تحتوي على كمية أكبر من المعدن المعاد تدويره ابتداءً من الربع الأول لعام 2023.

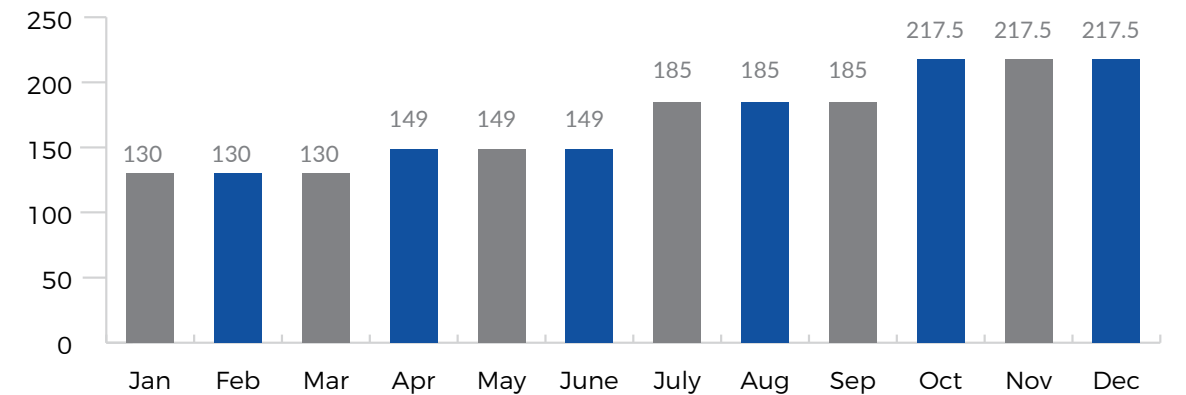


SOURCE: CRU MARKET INTEL

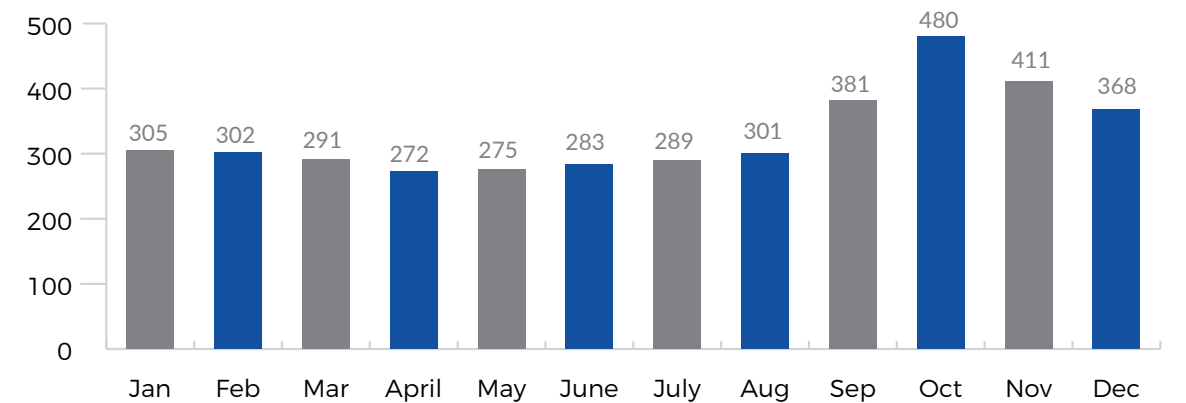
LME MONTHLY AVERAGE (US\$/mt)



MAJOR JAPANESE PORT (MJP) (US\$/mt)



ALUMINA AVERAGE PRICE INDEX (API) (US\$/mt)



Alba's SPL Treatment Plant, First-of-its-kind in the Region, Commissioned by the Chairman of Board of Directors



The Chairman of Alba's Board of Directors Shaikh Daij bin Salman bin Daij Al Khalifa inaugurated Alba's Spent Pot Lining (SPL) Treatment Plant on 09 December 2021 at its premises, thus announcing the commissioning of the plant, which is the first-of-its-kind in the region.

This plant will enable Alba to treat Spent Pot lining material through a zero-waste process, in order to transform it into valuable products that can be used in other industries such as cement. The Project was completed as per its scheduled timeline despite COVID-19 challenges.

Alba's CEO Ali Al Baqali, COO Dr. Abdulla Habib and the Executive Management team were present during the commissioning ceremony.

Commenting on this occasion, Alba's Chairman Shaikh Daij bin Salman bin

Daij Al Khalifa said:

"Bahrain, and Alba, have set many firsts in the Region - with the commissioning of the SPL Treatment Plant, we are proud to have once again set the benchmark in sustainability by transforming the Spent Pot Lining into value-added products.

As ESG is our only way forward, we have proudly established this one-of-a-kind Project, and gone above and beyond to achieve the right balance between our economic gains and social returns.

We are also pleased to have achieved despite COVID-19 challenges savings of US\$6.5 million, corresponding to 15% benefits, versus SPL Treatment Plant allotted CAPEX of US\$44 million."

Adding further, Alba's CEO Ali Al

Baqali stated:

"To change the way we do things, we need to challenge the existing reality. Without environmental sustainability, we cannot face the challenges the world is facing today. The SPL Treatment Plant translates our Mission to keep ESG as our top priority all the while doing more good to our community.

I thank the Supreme Council of Environment, Ministry of Industry, Commerce and Tourism for their continuous guidance and support, Regain - our technology provider and all our partners for transforming our vision into reality."



جائحة كوفيد-19». ومن جانبه، قال الرئيس التنفيذي لشركة البا علي البقالي: «لتغيير منهجنا في تسيير الأعمال، يتحتم علينا أن نقف في وجه الظروف المفروضة علينا والارتقاء لمواجهتها. فلا يمكننا التصدي للتحديات التي يواجهها العالم اليوم دون تطبيق الاستدامة البيئية، ويمثل مصنع معالجة بقايا بطانة خلايا الصهر ترجمة حقيقية لمهمتنا القائمة على جعل الجوانب البيئية والاجتماعية والحوكمة في قمة أولوياتنا مع بذل المزيد من أجل صالح مجتمعتنا. وأود بهذه المناسبة أن أتقدم بالشكر الجزيل للمجلس الأعلى للبيئة ووزارة الصناعة والتجارة والسياحة على توجيههم ودعمهم المستمرين، وكذلك لشريكنا التقني ريفين (Regain) وجميع الشركاء الآخرين لدورهم في تحويل هذه الرؤية إلى حقيقة على أرض الواقع».

رئيس مجلس إدارة البا ي دشّن مصنع معالجة بقايا بطانة خلايا الصهر

دشّن رئيس مجلس إدارة شركة البا الشيخ دعيج بن سلمان بن دعيج آل خليفة مصنع معالجة بقايا بطانة خلايا الصهر التابع للشركة وذلك بتاريخ 09 ديسمبر 2021، ليعلن بذلك عن بدء العمليات التشغيلية في المصنع الذي يعد الأول من نوعه في المنطقة.

وسيعمل المصنع على معالجة مادة بقايا بطانة خلايا الصهر دون أي مخلفات ناتجة عن هذه العملية، وذلك من أجل تحويلها لمنتجات ذات قيمة يتم استخدامها في صناعات أخرى مثل صناعة الأسمت. وقد استكمل المشروع في الوقت المحدد بالرغم من التحديات التي فرضتها الجائحة. وشهد حفل التدشين حضور الرئيس التنفيذي لشركة البا علي البقالي والرئيس التنفيذي للعمليات الإنتاجية الدكتور عبدالله حبيب وأعضاء الإدارة التنفيذية بالشركة. وبهذه المناسبة، صرّح رئيس

مجلس إدارة الشركة، الشيخ دعيج بن سلمان بن دعيج آل خليفة، قائلاً: «لقد حققت مملكة البحرين وشركة البا العديد من الإنجازات غير المسبوقة في المنطقة، ومع تدشين هذا المصنع، فإننا فخورون بإرسائنا لمعايير جديدة للاستدامة وذلك من خلال تحويل بقايا بطانة خلايا الصهر إلى منتجات ذات قيمة مضافة.

ونظراً لاهتمامنا الكبير بالجوانب البيئية والاجتماعية والحوكمة، فإننا نفخر بإنشاء هذا المشروع الفريد من نوعه، حيث بذلنا أقصى الجهود لتحقيق التوازن المناسب بين مكاسبنا الاقتصادية والعوائد الاجتماعية.

كما يسعدنا أن نعلن عن تحقيقنا لوفورات قدرها 6.5 مليون دولار أمريكي، أي ما يعادل 15% من النفقات الرأسمالية المرصودة للمشروع والبالغة 44 مليون دولار أمريكي، وذلك بالرغم من التحديات التي فرضتها





WHAT IS SPL MATERIAL?

Spent Pot Lining (SPL) is a solid waste generated during the production of primary aluminium. Primary aluminium is produced via an electrolytic process, where the aluminium and oxygen in the alumina feedstock is separated by passing a high electric current through a molten bath mixture of cryolite, alumina and aluminium fluoride. This process occurs within carbon-lined steel pots to produce molten aluminium metal. The lining of the pot is typically made of two layers; an interior carbon lining, named as 1st Cut, and an insulating refractory lining, named as 2nd Cut. Over time, the cell lining wears and can form cracks that reduce its ability to hold the liquid metal in the cell. When the lining of the pot comes to the end of its life, typically after 4-7 years, it is classified as Spent Pot Lining (SPL).



ماهي مادة SPL؟

هي نوع من المخلفات الصلبة التي تتولد عن عملية إنتاج الألمنيوم الأولي والتي تتم بواسطة عملية التحليل الكهربائي من خلال فصل الأكسجين عن خام الألومينا عن طريق تمرير تيار كهربائي عالي عبر خليط من مواد الألومينا والكربوليت وفلورايد الألمنيوم. وتحدث هذه العملية في خلايا صهر مصنوعة من الحديد يتم تبطينها بطبقتين إحداهما من الكربون والأخرى عازلة للحرارة. وبمرور الوقت تتآكل بطانة الخلية وتضعف قدرتها على الاحتفاظ بالمعدن المنصهر وحينها تنتهي دورة حياة الخلية وبتانتها (عادة بعد مرور 4 إلى 7 سنوات) ويتم تصنيف هذه البطانة كمخلفات SPL (بقايا بطانة خلايا الصهر).

FACTS & FIGURES SPL TREATMENT PLANT PROJECT

Project Cost
تكلفة المشروع

37.5

US\$ Million
مليون دولار أمريكي

Project Savings
وفورات المشروع

6.5

US\$ Million
Corresponding to
15% benefits vs. allotted CAPEX
مليون دولار أمريكي
مايعادل 15% من النفقات
الرأسمالية المرصودة للمشروع

Plant Area
مساحة المصنع

26,000

Square Meters
متر مربع

Material Treatment Capacity
الطاقة الاستيعابية لمعالجة المواد

35,000

Tonnes
طن

Project's Safety Record
أداء السلامة للمشروع

750,000+

Safe hours without LTI
ساعة أمانة دون أي إصابات مضيعة للوقت

حقائق وأرقام مشروع مصنع معالجة بقايا بطانة خلايا الصهر

Alba Holds its Second ESG Campaign 'Shaping Our Future'



Alba held its second plant-wide Environment, Social and Governance (ESG) Awareness Campaign 'Shaping Our Future' via a hybrid approach - virtual and in-person - from 24 October to 02 November 2021.

Alba's CEO Ali Al Baqali kick-started the Campaign with a virtual keynote that highlighted the Company's progress and adaptability in respect to ESG as well as the integration of Bahrain's Economic Vision 2030 Objectives and UN Sustainable Development Goals (SDGs) into Alba's 5-year strategy.

Al Baqali also shared insights on Alba's upcoming sustainability journey namely the formation of a taskforce to work on a roadmap towards Sustainability and Green Aluminium. A progression of the first campaign 'Achieving the Balance' that was held in June 2021, the second ESG Campaign 'Shaping Our Future' successfully raised the awareness on important sustainability and ESG-aspects amongst the Company's workforce.



البا تنظم الحملة الثانية للجوانب البيئية والاجتماعية والحوكمة "نرسم مستقبلنا"

نظمت البا حملتها التوعوية الثانية على مستوى المصهر للجوانب البيئية والاجتماعية والحوكمة بعنوان «نرسم مستقبلنا» في الفترة من 24 أكتوبر وحتى 2 نوفمبر 2021، حيث أقيمت حضورياً وعلى المنصة الافتراضية في جميع أنحاء المصهر.

أعلن الرئيس التنفيذي علي البقالي عن انطلاق فعاليات الحملة بكلمة افتتاحية سلط الضوء خلالها على تقدم الشركة ومواكبتها للتطورات المتعلقة بالجوانب البيئية والاجتماعية والحوكمة، إلى جانب إدماج أهداف الرؤية الاقتصادية لمملكة البحرين 2030 وأهداف التنمية المستدامة للأمم المتحدة في استراتيجية البا للسنوات الخمس القادمة.

وقد استعرض البقالي الأهداف المستقبلية التي ستلعب دوراً هاماً في مسيرة الاستدامة بالشركة، ومنها تشكيل فريق عمل لوضع خطة واضحة ومتكاملة من أجل تحقيق الاستدامة والألنيوم الأخضر.

جدير بالذكر أن حملة «نرسم مستقبلنا» جاءت مكتملة للحملة الأولى للجوانب البيئية والاجتماعية والحوكمة التي انطلقت في يونيو الماضي تحت عنوان «تحقيق التوازن»، وكسابقتها حققت هذه الحملة نجاحاً باهراً إذ ساهمت في رفع مستوى الوعي بأهمية هذه الجوانب والمبادرات المستدامة بين موظفي الشركة.



The 10-day ESG Campaign Programme

More than 20 informative sessions on various ESG topics were presented by teams and employees representing different CXO departments to cover topics including Carbon Footprint, Cyber Security, Industry 4.0, Waste Management and Digital Transformation in Safety systems.

An afterword was given by the respective department's Directors and Managers, in which they applauded the presenters for their participation and encouraged everyone to play a bigger role in Alba's ESG transformation.

Successful Outcome of the Campaign

The opening keynote by the CEO was attended by around 1,000 employees and contractors' workers, while the other sessions, led by members of different CXO groups, averaged around 350 attendees per session to include both virtual platform (MS-Teams) and physical attendance (SHE Hall and Common view rooms).



برنامج الحملة على مدى 10 أيام

تم خلال الحملة تقديم أكثر من 20 محاضرة توعوية في مختلف الموضوعات المتعلقة بالجوانب البيئية والاجتماعية والحوكمة -- ومن ضمنها البصمة الكربونية، أمن المعلومات، الصناعة 4.0، السلامة، وإدارة المياه -- من قبل الفرق المشاركة والتي ضمت موظفين من الدوائر التابعة لمختلف الرؤساء التنفيذيين.

وقام المدراء الإداريون ومدراء الدوائر المعنية في كل محاضرة بالتعليق على ما تم تقديمه من قبل الموظفين، حيث أشادوا بالمشاركين وحثوا الجميع على أن يكون لهم دور أكبر في التحول نحو تعزيز الجوانب البيئية والاجتماعية والحوكمة.

الحملة تحقق نجاحًا باهرًا

حضر الجلسة الافتتاحية للرئيس التنفيذي حوالي 1,000 موظف، في حين بلغ عدد المشاركين في المحاضرات الأخرى التي قدمها الموظفون حوالي 350 موظف في الجلسة الواحدة مقسمين بين المنصة الافتراضية والحضور في قاعة السلامة والصحة والبيئة وقاعات أخرى موزعة في مختلف أرجاء المصهر.



AL ABBASI

“Realizing that we are not perfect is the first step towards solving any problem”

Our guest in this issue is an employee well-known as a charming person, whose smile instantly grabs your attention. He is always energetic and dedicated when it comes to performing his duties. He is also quick to help everyone and loves simplicity in all aspects of life. He loves to read and is passionate about travelling and adventures. Our guest is Essa Al Abbasi from Casthouse Maintenance & Services.



Can you please introduce yourself?

Essa Yousif Ishaq Al Abbasi, Senior Head of Planning, Casthouse Maintenance & Services.

I am happily married and have four daughters. I hold a Bachelor's degree in Mechanical Engineering from University of Bahrain and a Master's degree in Business Administration from University of Hull, UK.

How did you join Alba?

After graduating from University, I worked in several jobs, and at the same time kept trying to land a job in Alba. After several attempts, I was contacted by the Human Resources Department, and was employed by Alba in 1993 after passing the test, interview, and medical examination.

I joined the Mechanical Maintenance section in Reduction Line 4, and then moved to the Planning section in the same department where I worked till 1998, after which I moved to Casthouse Maintenance Department, and I have been working here since then.

What is the difference between Alba then and now?

It is well-known that Alba has witnessed great developments in all aspects, which has been reflected in its performance, expansion, and competitiveness in the aluminium market. This is a result of accumulated experiences, efforts, hard work and sacrifices that were exerted by the older generation of employees. And we are passing this on to the new and future employees who will continue the journey so that Alba remains a prominent economic driver in the Kingdom of Bahrain.

The Company has made huge leaps in terms of production and quality, and made great strides in environmental aspects, safety, and work conditions. Despite the increase in production with Line 6 Expansion Project, the Company's safety record remains one of the best in the world; this has only been achieved thanks to the efforts to ensure the safety of the workers and provide them with a safe environment as they are the Company's most important asset.

You are loved by everyone. What is the secret behind that?

First, I'd like to thank you for this compliment. To have mutual respect and love is something that we have

learned from the older generations in the Company. It is obvious that the more you respect and love others, the more they will love you back.

Do not hate anyone even if he or she wrongs you. Do not close the door of friendship completely; always remember that there were moments of friendliness and love with that person that must remain in your mind and heart, despite all differences. Always seek to find excuses for your friends, because one day you will need someone to find excuses for you. When the culture of tolerance prevails, hearts are opened, and the souls will be calm and reassured.

What did Alba give you?

Alba gave me everything ... provided me with the requirements for leading a decent life, raised my academic levels, refined my career and life experiences, and instilled a culture of commitment, discipline, and keenness to implement safety rules in all aspects of life, whether in workplace as well as at home with my family.

What are the main difficulties that you face while performing your work duties?

There are not as many difficulties as there are challenges. Creativity is to turn challenges into opportunities for growth and development, and to come up with innovative solutions and ideas to adapt with expected and unexpected situations.

Humility and realizing that we are not perfect as humans is the first step towards solving any problem. This makes you determined to learn and improve, and to seek advice from those around you.

Away from the work, how do you spend your time daily?

I spend it between family duties, meeting friends, visiting relatives and running other household errands.

I would like to point out that some people may unconsciously fall into mixing up between the pressures of work and their daily lives' after working hours. For me, my work pressures stay at the workplace so they do not impact my mood or dealing with others.

What are your hobbies?

My hobbies include table tennis and walking, also I have an interest in Arabic

grammar. Also, I am a travel enthusiast and I like to explore unfamiliar places whenever I get the chance to travel. Moreover, I enjoy fishing trips with my friends and I am fond of reading.

Where would you travel and why?

Turkey, for its amazing weather, society, and diverse markets. Turkey offers a lot of options that suit tourists of all ages.

What is the motto that always follow?

"What cannot be fully attained, should not be completely left" and "What cannot be missed should be done first".

Where do you find your happiness?

In God's approval, blessings of my parents, the happiness of my wife and daughters, and the love of people.

What do you dislike about yourself?

My extreme meticulousness tends to tire me sometimes. When I focus on something, I tend to completely indulge in it. Also, I cannot control my facial expressions, which sometimes puts me in awkward situations with others.

A wish that has been achieved and another that you hope to achieve?

Among my fulfilled wishes, I choose the excellence in education of my children, which is a source of pride for me. I hope to be able to add value to the people and the society.

What are your best memories?

Certainly, the memories of Al Fadhel Neighbourhood in Manama, and the first generation I worked with in Alba.

Last word?

I would like to thank all my colleagues with whom I have worked since I first joined Alba for all the beautiful moments and the great years I shared with them. I would also like to thank you for this interview.

عيسى العباسي

"قناعتك بأن الإنسان غير كامل هي أولى خطوات الحل لأي مشكلة"

ضيفنا في هذا العدد شخصية محبة للجميع ومحبوبة من الجميع، ابتسامته هي أول ما يلتفت انتباهك حينما تجلس معه، يعشق عمله وهو صاحب نشاط وجدية حينما يتعلق الأمر بتأدية واجباته الوظيفية. لا يتوانى عن تقديم المساعدة لكل من حوله، وتستهو به البساطة في كل تفاصيل الحياة، وينأى بنفسه عن التكلف والتصنع، وهو عاشق للمطالعة والسفر والمغامرة. ضيفنا هو الزميل عيسى العباسي من دائرة صيانة وخدمات المسبك والذي كان لنا معه الحوار الآتي.

هلا عرفتنا عن نفسك؟

عيسى يوسف إسحاق العباسي، رئيس أول قسم التخطيط في دائرة صيانة وخدمات المسبك، متزوج ولي أربع بنات، خريج قسم الهندسة الميكانيكية من جامعة البحرين وحاصل على شهادة الماجستير في إدارة الأعمال من جامعة هال البريطانية.

أخبرنا عن قصة انضمامك للشركة؟

بعد تخرجي من جامعة البحرين عملت في عدة أماكن، ولكن في نفس الوقت كنت أطمح للعمل في كبرى الشركات في البحرين ومنها البا. وبعد تقديم أوراقك للشركة عدة مرات تلتقيت اتصالاً من دائرة الموارد البشرية، وتم قبولي للانضمام للشركة في عام 1993 بعد اجتيازي للامتحان والمقابلة الشخصية.

انضممت للعمل في خط الصهر الرابع في قسم الصيانة الميكانيكية، وبعدها انتقلت لقسم التخطيط في نفس الدائرة حتى العام 1998، لأنقل بعدها لدائرة صيانة المسبك وما زلت أعمل فيها حتى اليوم.

ما الفرق بين البنا اليوم والبا في ذلك الوقت؟

لا يخفى على الجميع حجم التطور الكبير الذي شهدته الشركة من جميع النواحي والذي انعكس على أدائها وتوسعها وقدرتها التنافسية في سوق الألمنيوم. وهذا التطور لم يأت من فراغ، بل جاء نتيجة تراكمات لخبرات وجهود وتضحيات من كانوا في الشركة من الأجيال السابقة، وهو ما عملنا على نقله للأجيال الجديدة والقادمة التي ستكمل المسيرة لتبقى البنا دافعة لعجلة التنمية الاقتصادية في مملكة البحرين.

شهدت الشركة قفزات هائلة على مستوى الإنتاج والجودة كما خطت خطوات كبيرة في المجال البيئي وكذلك السلامة والصحة المهنية وتحسين ظروف العمل.

ورغم القفزة الكبيرة في الإنتاج نتيجة لمشروع خط الصهر السادس، إلا أننا نرى بوضوح أن سجل السلامة في الشركة يعتبر من أفضل السجلات على مستوى العالم، وهذا لم يتحقق إلا بجهود كبيرة وحثيثة لضمان سلامة العامل وتوفير البيئة الآمنة له باعتباره رأس المال الأول والأهم للشركة.

من الملاحظ أنك محبوب من الجميع، فما السر وراء ذلك؟

في البداية أشكركم على هذا الإطراء، احترام الناس ومبادلتهم المحبة هو أمر تعلمناه من الرعييل القديم في الشركة، ومن البيديهي أنه كلما زاد احترامك للآخرين كلما زادت محبتهم لك.

لا تكبره أحداً حتى لو أخطأ في حقك، وحتى لو اختلفت مع أي أحد من زملائك فلا تغلق باب الود تماماً. وتذكر دائماً أن هناك أيضاً لحظات من الود والمحبة والألفة التي لا يبد أن تظل عالقة في ذهنك وفي قلبك مهما اختلفتم، والتمس العذر لإخوانك دائماً لأنك يوماً ما ستحتاج لمن يلمس لك العذر. ومهما كانت الظروف، حينما تسود ثقافة التسامح تتشريح القلوب وتطمئن الأنفس.

ماذا أعطتك البنا؟

البا أعطتني كل شيء... وفرت لي مقومات الحياة الكريمة ورفعت مستواي الأكاديمي وصقلت خبراتي الوظيفية، بل وحتى عززت من تجاربي في الحياة وزرعت ثقافة الالتزام والانضباط وتوخي الحذر والحرص على تطبيق قواعد السلامة في كل أمور الحياة وليس في مكان العمل فقط، وهو ما انعكس حتى على محيط البيت والأبناء.

ماهي أبرز الصعوبات التي تواجهك أثناء أدائك العمل؟

في الواقع هي ليست صعوبات بقدر ما هي تحديات وعلى الشخص أن يتذكر دائماً أن الإبداع في العمل هو تحويل هذه التحديات الى فرص من خلال ابتكار الحلول خارج الإطار النمطي وخلق الأفكار الجديدة بالتكيف مع المتغيرات المتوقعة وغير المتوقعة.

كما أن معرفتك بأن الإنسان غير كامل - والكمال لله وحده - يعتبر جزءاً كبيراً من الحل. هذا الشعور يولد الرغبة في أن تتعلم وتطور من قدراتك، وتلجأ لمشورة فريقك في العمل صغيرهم وكبيرهم.

بعيداً عن أجواء العمل، كيف تمارس حياتك اليومية؟

برنامجي خارج أوقات العمل لا يختلف عن غالبية الناس، فهو مقسم بين أداء واجباتي الأسرية، والالتقاء بالأصدقاء، وزيارة الأهل وغيرها من الأمور شبه الروتينية.

وهنا أود الإشارة إلى نقطة قد يقع فيها البعض دون إدراك منهم، وهي الخلط بين ضغوطات العمل والحياة اليومية بعد ساعات العمل. بالنسبة لي، فإنني أنسى ضغوطات العمل لحظة خروجي من الشركة، فأياً كانت الضغوطات والتحديات التي قد تشغل بال الإنسان في محيط العمل فأنا لا أسعى لنقلها معي خارج العمل حتى لا تترك أثراً في مزاجي أو تعاملتي مع الآخرين.

ماهي أبرز هواياتك؟

من هواياتي لعبة تنس الطاولة ورياضة المشي، وكذلك الاهتمام بعلم النحو. كما أحب السفر، وأحرص على استكشاف الجديد كلما استطعت ذلك. وأحب كذلك رحلات «الحدائق» وأسعى بين فترة وأخرى للذهاب لصيد السمك مع الأصدقاء. وأحب القراءة والمطالعة أيضاً.

لو قررت السفر، فأين تسافر ولماذا؟

سأذهب الى تركيا، وذلك بسبب أجوائها الجميلة ومجتمعها الكبير وأسواقها المتنوعة، ولأن هذا البلد يعطيك الكثير من الخيارات التي يحبها السياح والتي تناسب أيضاً جميع الأعمار.

ماهي الحكمة التي ترددها دائماً؟

حكمتي في الحياة «ما لا يدرك كله لا يترك جله» وأيضاً «ما يُفوت يُفدّم».

أين تجد سعادتك؟

في رضا الله ورضا الوالدين، وسعادة زوجتي وبناتي، ومحبة الناس لي.

ماهي الصفة التي لا تحبها في شخصيتك؟

الدقة الشديدة والتي قد تكون في بعض

الأحيان مبالغاً فيها، واندماجي التام أحياناً حينما أركز في أمر ما أو أفكر في شيئاً ما. وكذلك أنا من الأشخاص الذين لا يمكنهم السيطرة على تعابير الوجه، مما يضعني أحياناً في مواقف محرجة مع الآخرين.

أمنية تحققت وأخرى تتمنى تحقيقها؟

هناك الكثير من الأمنيات المتحققة، ولكن إن طلبت مني الاختيار منها فسأختار تفوق بناتي في دراستهن وفخري الدائم بهن، والأخرى التي أتمنى تحقيقها هي أن أكون فرداً ذو قيمة للناس والمجتمع.

ماهي أجمل ذكرياتك؟

بكل تأكيد هي ذكريات «فريج الفاضل» في النامدة، وكذلك ذكرياتي مع الرعييل الأول الذين عاصرتهم في البا.

كلمة أخيرة توجهها للقراء؟

أود أن أشكر كل زملائي الذين عملت معهم منذ بداية عملي في البا وحتى يومنا هذا على كل اللحظات الجميلة التي قضيتها معهم، كما وأشكركم جزيل الشكر على هذه المقابلة وأتمنى لكم دوام التوفيق.





GHADDEER

RAMADHAN @ ghadeer_salman

"I FOUND MYSELF IN DIGITAL ART"

Like any other 6-year-old, she too cared about getting more toys, playing with friends and sleeping off to start another day. The turning point was when she noticed her aunt who used to paint all the time. As a little girl, she observed her aunt's paintings with great amazement, until one day she decided to take it on herself just to be like her aunt.

This is how it all began for Ghadeer Salman Ramadhan from Corporate Communications Team. "Every story has a beginning, and my beginning was the inspiration my aunt gave me."

"In primary school, a teacher discovered my painting talent and kept encouraging me to continue. She provided me with all means of support to continue with this hobby, and soon after I joined the school's Drawing Club. My parents and family members were my biggest supporters, pushing me to pursue my hobby.

Joining the university, I opted to study Business Administration and we had some elective courses, including painting. When my professor saw the passion I had for painting, he advised me to change my major and shift to arts discipline that would suit my desires. At that time - and after some thought - I chose to major in graphic design as I felt it was the closest to painting" she added.

"As for my story with digital art, it started in February 2020 during the onset of the pandemic, when I bought an iPad and decided to break into this new art form and master its techniques. I would spend most of my time practicing it, as it became my favourite hobby."

Commenting on digital art, Ghadeer said: "It is different from traditional painting, as it takes longer time to execute with more attention to details. A single digital painting takes me no less than two weeks to complete, while putting an average of six hours, and sometimes more, per day."

She elaborated: "Digital art gives you a lot of room for creativity. It is an escape which the artist resorts to away from the hustle of life and the pressures of work. It allows you to express thoughts and emotions that no words can describe."

Ghadeer urges every artist to keep all old works in order to monitor their progress at later stages and mentioned that she is very keen to follow the works of top international digital artists to learn and be inspired by their creativity as well as to understand the different techniques they employ in their artworks.

"I tend to draw portraits, nature and animals as well as surreal paintings which I love a lot, as they give me more room for creativity," she continued.

Regarding her ambitions, Ghadeer said: "I aim to produce educational videos on digital art for those who wish to embark on this field. I also hope to participate in international exhibitions to showcase my artworks and benefit from the feedback that I can receive from top digital artists and specialists."

Ghadeer stated that seriousness, perseverance, and love towards one's work are the best way to succeed.



يستغرق وقتاً أطول ويهتم بالتفاصيل أكثر، ولذا فإن اللوحة الرقمية الواحدة تستغرق مني ما لا يقل عن أسبوعين أو أكثر لرسمها، بمعدل ست ساعات وأحياناً أكثر في اليوم.

وتضيف: «الرسم الرقمي، ينقلك لفضاء رحب ويمنحك مساحة كبيرة للإبداع، وهو متنفس يلجأ له الفنان من صخب الحياة وضغوطات العمل، كما يسمح لك بالتعبير عن أفكارك وكل ما تقف الكلمات عاجزة عن وصفه». وتتصح غدير كل فنان أن يحتفظ بكل أعماله القديمة حتى يقارن مستوى التطور الذي بلغه في المراحل اللاحقة. وتؤكد بأنها حريصة كل الحرص على متابعة أعمال كبار الفنانين العالميين والمتمرسين في هذا المجال كي تتعلم منهم وتستلهم الإبداع من أفكارهم، ولحاكاة المهارات التي يوظفونها في أعمالهم. وتتابع: «أميل في لوحاتي إلى رسومات البورتريه والطبيعة والحيوانات، كما وأميل جداً للرسومات الخيالية (سريالية) وأعشقها كثيراً، لأنها تعطيني مساحة أكبر للانطلاق والإبداع.

وعن طموحاتها وأحلامها في هذا المجال تقول غدير: «أطمح بإنتاج مقاطع فيديو تعليمية في فن الرسم الإلكتروني ليستفيد منها كل الراغبين في حوض غمار هذا المجال. كما وأتمنى أن أشترك في معارض دولية لأعرض فيها أعمالي وأستفيد من ملاحظات وآراء كبار الفنانين والمتخصصين في الرسم الرقمي».

غدير رمضان "وجدت نفسي في الرسم الرقمي"

لم يدر بخلد الطفلة ذات الستة أعوام أنها ستحب الرسم وتتجه إليه، فكان كل منهما اقتناء الألعاب واللعب مع أقرانها من الصغار والنوم ليلاً بعد تعب يوم طويل، لتستيقظ في صباح يوم جديد ملؤه الحيوية والنشاط والاستعداد لمواصلة اللعب من جديد.

نقطة التحول كانت مع خالتها التي كانت دائماً ما تراها ترسم، وكانت هذه الطفلة اليافعة تراقبها من حين لآخر وترى ما ترسمه الخالة بإعجاب واندھاش، حتى جاء ذلك اليوم الذي رأت فيه نفسها عاشقة للرسم. هكذا بدأت حكاية غدير سلمان رمضان من فريق الاتصالات المؤسسية والتي قالت في بداية حديثها معنا: «لكل قصة بداية، وبداية قصتي كانت مع خالتي التي استلهمت منها هذا الحب والشغف.

بعد دخولي للمدرسة في المرحلة الابتدائية، اكتشفت إحدى المدرسات موهبتي في الرسم فقامت بتشجيعي للاستمرار، وهيات لي كل سبل المساعدة والدعم كي أستمر في هذه الهواية بلا توقف، فانضمت لنادي الرسم في المدرسة حيث كان والدي وعائلتي هم الداعم الأول لي، وهم من كانوا يدفعونني حتى لا أتوقف.

وفي الجامعة اتجهت لدراسة إدارة الأعمال وكان لدينا في هذا التخصص بعض المقررات الحرة، ومن ضمنها مقرر الرسم، وحين رأى أستاذي ولعي وشغفي بالرسم، نصحتني بتغيير تخصصي والاتجاه نحو التخصصات الفنية التي تناسب ميولي ورغباتي. وحينها - وبعد تفكير عميق - اخترت تخصص التصميم الجرافيكي لأنني شعرت أنه أقرب التخصصات إلى الرسم».

وأضافت غدير: «هوايتي الحالية وهي الرسم الإلكتروني فقد بدأتها في فبراير 2020 مع بداية الجائحة، حينما قمت بشراء جهاز لوحي «آيباد» وصممت حينها على اقتحام هذا المجال الجديد وإتقان مهاراته، وهذا ما حصل معي فعلاً، فصار جل وقتي منصباً على هذه الهواية التي أمارسها باستمرار، بل وأصبحت هي الهواية المفضلة والأقرب لقلبي».

وعن الرسم الرقمي، تقول غدير: «هو فن يختلف عن الرسم العادي لكونه



Al Jisr Programme .. Training and Development to Enhance Bahrainisation

Al Jisr Programme targets Bahraini employees of non-supervisory levels, providing them with technical and soft skills over a period of 4 to 6 years, to be eligible to apply for supervisory vacancies upon their successful completion of the programme.

To shed light on this ambitious Programme to invest in the Company's national workforce, we continue to ask participants to share their views and thoughts on Al Jisr, and how they have benefited from the Programme thus far.



برنامج الجسر .. تدريب وتطوير تعزيزاً للبحرنة

يهدف برنامج الجسر إلى بناء قدرات الموظفين البحرينيين من الدرجات غير الإشرافية، حيث تسعى الشركة لتزويدهم بالمهارات التقنية والشخصية على مدى 4 - 6 سنوات، ليصبحوا مؤهلين للتقدم للوظائف الإشرافية عند إتمامهم للبرنامج بنجاح.

ولتسهيل الضوء أكثر على هذا البرنامج الطموح الذي يهدف للاستثمار في القوى العاملة الوطنية، نواصل إجراء المقابلات مع المشاركين لمعرفة انطباعاتهم وآرائهم ومدى استفادتهم طوال الفترة التي مضت من البرنامج.

A comprehensive programme that boosts cooperation among candidates

Yousif Ahmed Ahmed from Financial Accounting & Controlling said: "Al Jisr is a comprehensive Programme that encourages cooperation among candidates through its various and targeted training activities."

Yousif also stressed that the long-term results of the Programme are to develop future leaders for the Company. According to Yousif, companies in Bahrain will eventually follow Alba's lead to carry out such strategic programmes.

He added: "I would like to thank our CEO Ali Al Baqali for his commitment to develop the National workforce. I also thank the HR & Training Department, and everyone involved in making this ambitious and unique Programme a remarkable success."

برنامج متكامل ويعزز روح التعاون بين المرشحين

يوسف أحمد أحمد من دائرة الحسابات والضبط المالي قال: «الجسر برنامج متكامل ويعزز روح التعاون بين المرشحين من خلال فعالياته التدريبية المتعددة والمخصصة لهم». وأكد يوسف أن نتائج البرنامج على المدى البعيد ستكون مبهرة حيث سيخرج قيادات تحمل على عاتقها قيادة الشركة في المستقبل، وتوقع أن تحذو الكثير من الشركات حذو البا في إقامة هذا النوع من البرامج ذات البعد الاستراتيجي. وأضاف يوسف: «أتقدم بالشكر الجزيل للرئيس التنفيذي علي البقالي على اهتمامه بتنمية الكوادر الوطنية، كما أود أن أشكر دائرة الموارد البشرية والتدريب وجميع القائمين على البرنامج على جهودهم الكبيرة في إنجاح هذا المشروع الكبير والطموح والفريد من نوعه».



Yousif Ahmed Ahmed
يوسف أحمد أحمد

Al Jisr boosts safety performance and efficiency

Baqer Hassan Al Kattab from Casthouse Maintenance said: "Al Jisr Programme boosts safety performance through building participants' skills in identifying the risks at the workplace and how to mitigate or eliminate them."

Baqer continues: "It helped me in conducting risk assessments, developing and updating safe operating procedures in my department."

He added: "I also learned many skills in root cause analysis to improve the performance and efficiency of machinery, as well as principles of preventive maintenance and other important skills in our work environment."

برنامج الجسر يساهم في تعزيز أداء السلامة والكفاءة

أما باقر حسن الكتاب من دائرة صيانة المسبك فقال: «لا شك أن برنامج الجسر يساهم في تعزيز أداء السلامة وذلك من خلال بناء مهارات المشاركين وتعزيز قدراتهم على تحديد المخاطر في مكان العمل وإزالتها أو الحد من تأثيراتها.

وواصل باقر حديثه بالقول: «ساعدني البرنامج في المشاركة في عمليات تقييم المخاطر والمساهمة في إنشاء وتحديث إجراءات التشغيل الآمنة للعمل في نطاق الدائرة التي أعمل بها».

وأضاف باقر: «تعلمت كذلك العديد من المهارات في مجال تحليل الأسباب الجذرية للمشكلات وتحسين أداء المعدات ورفع كفاءتها، إلى جانب مبادئ الصيانة الوقائية وغيرها من المهارات الهامة في بيئة العمل».



Baqer Hassan
باقر حسن

Thanks to Alba Management for their confidence in Bahraini youth

Sayed Ali Faisal Hassan from Reduction Maintenance & Services said: "The Programme will contribute to the development of the National workforce and in turn, have major positive impacts on the Company's growth and its role in the national economy."

He continued: "The candidates' selection process was extremely detailed and transparent, with competency being its main criterion. This programme is a major driver for creativity and excellence."

Sayed Ali also expressed his thanks and appreciation to Alba's Management for their confidence in Bahraini youth and providing this opportunity to realise their potential. He also praised the Management's continuous follow-up and encouragement during the Programme.

الشكر لإدارة الشركة على ثقتها في الشباب البحرينيين

ومن جانبه، قال سيد علي فيصل حسن من دائرة صيانة وخدمات خطوط الصهر: «البرنامج يساهم في تطوير القوى العاملة الوطنية وسيكون له انعكاساته الكبيرة على ازدهار وتقدم الشركة وتعزيز دورها في الاقتصاد الوطني. وتابع سيد علي قائلاً: «لقد كانت عملية اختيار المرشحين للبرنامج دقيقة وشفافة للغاية، ومعياريها الرئيسي هو الكفاءة واختيار الأفضل. كما أن هذا البرنامج من أكثر البرامج التي تحفز على الإبداع والتفوق. وقدم السيد علي خالص الشكر والامتنان لإدارة الشركة على ثقتها في الشباب البحرينيين وإتاحتها الفرصة لتطوير قدراتهم ومهاراتهم، كما أشاد بالمتابعة الحثيثة والتشجيع الدائم من قبل الإدارة خلال فترة البرنامج».



Sayed Ali Faisal Hassan
سيد علي فيصل حسن

Team leadership and resilience are key aspects of the programme

Mohammed Abdul Baqi Merza from Workshop & Maintenance Services Department said: "I believe that Al Jisr Programme is a unique opportunity to acquire team leading skills and developing resilience required to handle different challenges and situations at the workplace." Mohammed added: This experience added a lot to me and helped in boosting my confidence. I am truly fortunate to be one of the programme's candidates. I would like to take this opportunity to thank the Executive Management – led by the CEO – for their support to young competences, and for their time and keenness to track the candidates progression and provide valuable consultation and advice through recurring performance reviews."

قيادة فرق العمل والمرونة من أبرز جوانب البرنامج

محمد عبد الباقي ميرزا من دائرة الورشة وخدمات الصيانة قال: «برنامج الجسر فرصة فريدة لاكتساب مهارات قيادة فرق العمل والتحلي بالمرونة لمواجهة مختلف التحديات والمواقف التي تواجهنا في مكان العمل». وأضاف محمد بالقول: «تجربة المشاركة في البرنامج أضافت لي الكثير كما وساعدتني في اكتساب المزيد من الثقة. أنا سعيد جداً لاختياري ضمن المرشحين وأغتنم هذه الفرصة لأقدم الشكر لكل القائمين على هذا البرنامج وعلى رأسهم الرئيس التنفيذي وأعضاء الإدارة التنفيذية لدعمهم للكفاءات الشابة في الشركة وحرصهم على متابعة أداء المرشحين وتقديم النصح والمشورة لهم من خلال مراجعات الأداء الدورية».



Mohammed Abdul Baqi Merza
محمد عبد الباقي ميرزا

Time management is a key lesson learned

Hassan Ali Hussain from Carbon Maintenance Department explained that Al Jisr Programme puts the candidates' abilities in time management to the test as they need to balance between their work duties, training, and family obligations.

He added: "This by itself is one of the best lessons to be learned from the Programme. When we manage our time – through developing and implementing an action plan, we are then able to turn challenges into opportunities."

Hassan added: "We feel responsible of putting maximum effort in order to prove that we are worthy of the trust placed in us by the Management, and in order to ensure the success and continuation of this ambitious Programme."

إدارة الوقت من أهم الدروس المستفادة

واعتبر الموظف حسن علي حسين من دائرة صيانة الكربون أن برنامج الجسر لا يخلو من التحديات خاصة فيما يتعلق بإدارة الوقت وكيفية التوفيق بين متطلبات العمل والدراسة والالتزامات الأسرية.

وأضاف: «هذا الأمر بحد ذاته هو أحد أهم دروس البرنامج التي يجب الاستفادة منها. فمتى ما استطعنا تنظيم وقتنا من خلال وضع خطة عمل وتطبيقها فإن هذا التحدي يتحول إلى فرصة».

ويتابع حسن: «يجب علينا أن نبذل قصارى جهدنا لنكون أهلاً للثقة التي وضعتها إدارة الشركة فينا، ولكي يستمر هذا البرنامج الطموح وتحقق أهدافه».



Hassan Ali Hussain
حسن علي حسين

Comprehensive and diverse programme

Abbas Ahmed Hammad from Human Resources and Training Department said that Al Jisr is a comprehensive and diverse programme that provides skills which are not only related to the candidates' respective departments, but can also be applied in other departments, thus boosting the candidates' adaptability to work in any department in the future – as and when required. He added: "As young people are known for being enthusiastic and creative. The interactions between the candidates generate a lot of ideas and creative solutions for various work challenges." Abbas also praised the HR & Training Department's efforts in facilitating the candidates' mission and tackling all challenges that might be in their way.

برنامج متنوع وشامل

عباس أحمد حماد من دائرة الموارد البشرية والتدريب أشار إلى أن برنامج الجسر برنامج متنوع وشامل يمنح المشاركين الكثير من المهارات التي لا تقتصر على مهام الدوائر التي يعملون بها وحسب، بل تشمل مختلف الدوائر في الشركة، مما يعزز مرونة المشاركين للعمل في أي دائرة بالشركة في المستقبل إذا ما اقتضت الضرورة. وأضاف عباس: «من السمات البارزة في البرنامج أن جميع المشاركين هم من فئة الشباب، وهذه الفئة العمرية تتميز بالحماس والإبداع، مما يساهم في طرح العديد من الأفكار الجديدة والحلول المبتكرة لمختلف تحديات العمل». كما وأثنى عباس على كل القائمين والمسؤولين في دائرة الموارد البشرية والتدريب على التسهيلات التي يقدمونها للمشاركين وتذليلهم لكل العقبات التي قد تواجههم».



Abbas Ahmed Hammad
عباس أحمد حماد

Al Jisr means support, creativity, and development of skills

Ahmed Mohammed Al Qaed from Fire and Security Team emphasised that Alba, through Al Jisr Programme, affirmed its belief that the employees are its most valuable assets and that they are key to the Company's success and future growth. He stressed that the programme helped in developing the candidates' skills according to business needs and work requirements.

He added: "We are fortunate to have a management team that believes in our potential and encourages us to believe that we can be the leaders of the future. We are grateful for the tremendous support of our CEO and Executive Management, and we promise to do our best to meet their expectations."

الجسر يؤكد أن الموظفين هم الثروة الحقيقية للشركة

أحمد محمد القائد من فريق الأمن والحريق قال إن البا أكدت من خلال برنامج الجسر أن الموظفين هم الثروة الحقيقية للشركة، وعليهم يعتمد نجاحها وتقدمها في المستقبل، وأضاف أن البرنامج قد ساهم في تطوير مهارات جميع المشاركين وصقلها بما يتناسب مع احتياجات العمل في الشركة. وأضاف: «نحن محظوظون بوجود إدارة تؤمن بقدراتنا وتدفعنا في المقابل لنؤمن بإمكانية أن نصبح قياديين المستقبل».

ولذا نحن ممتنون للرئيس التنفيذي والإدارة التنفيذية لكل الدعم الذي يقدمونه لنا، ونعددهم أن نبذل كل ما بوسعنا لنكون عند حسن ظنهم ونحقق ما يطمحون إليه».



Ahmed Mohammed Al Qaed
أحمد محمد القائد

Alba Celebrates Bahrain's National Day

Alba marked Bahrain's National Day and the 22nd anniversary of HM the King's accession to the throne with several activities organised across the Company on 15 December 2021, which were held in-person in line with protocols and guidelines by Bahrain National Taskforce for Combatting the Coronavirus (COVID-19).

البا تحتفل بالعيد الوطني المجيد

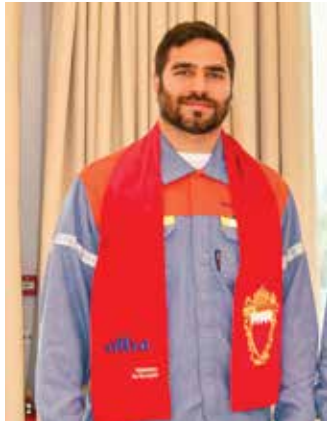
أقامت شركة البا احتفالاتها بالعيد الوطني المجيد والذكرى الثانية والعشرين لتولي حضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة عاهل البلاد المفدى حفظه الله ورعاه مقاليد الحكم، وذلك بتاريخ 15 ديسمبر 2021، حيث تم تنظيم العديد من الفعاليات بشكل حضوري في مختلف أرجاء الشركة مع مراعاة توجيهات وتوصيات الفريق الوطني الطبي لمكافحة فيروس كورونا (كوفيد-19).





The celebrations were attended by the Company's top officials as well as many employees and contractors' personnel, as departments were decorated with Bahrain's colours and national songs were played in a very celebratory atmosphere.

حضر الاحتفالات كبار مسؤولي الشركة وعدد كبير من الموظفين وعمال المقاولين حيث تم تزيين مختلف دوائر وأقسام الشركة بالأعلام واللونين الأحمر والأبيض في أجواء احتفالية يسودها الفرح والبهجة.



Alba Celebrates Bahraini Women's Day 2021

Alba marked Bahraini Women's Day 2021 with a celebration that was held in-person for its female employees, in line with COVID-19 protocols and guidelines set by the National Taskforce for Combatting the Coronavirus, on 02 December 2021 at Alba's Oasis Hall.

The celebration was held under the patronage of Alba's Chief Executive Officer, Ali Al Baqali, who highlighted the prominent role of women in the nation-building process, and their fundamental role in the development of a modern Bahrain.

Moreover, a number of female reporters from daily local newspapers were awarded with gifts during the ceremony for their support in highlighting Alba's leading role on various fronts.



البا تحتفل بيوم المرأة البحرينية 2021



نظمت شركة الباء، بمناسبة يوم المرأة البحرينية 2021، احتفالاً لموظفاتها بتاريخ 2 ديسمبر 2021 في قاعة الواحة بالشركة، والذي أقيم حضورياً مع مراعاة الإجراءات الاحترازية التي نصت عليها توجيهات الفريق الوطني الطبي للتصدي لجائحة كورونا (كوفيد-19).

أقيم الاحتفال تحت رعاية الرئيس التنفيذي لشركة الباء علي البقالي، الذي سلط الضوء على الدور البارز الذي تضطلع به المرأة في دعم مسيرة النهضة والتطور بالمملكة في مختلف المجالات، وإسهاماتها القيمة في بناء نهضة مملكة البحرين الحديثة.

كما وتم خلال الاحتفال تكريم عدد من الصحفيات من مختلف الجرائد اليومية في مملكة البحرين تقديراً لجهودهم لجهود الشركة من خلال إبراز دورها الرائد في مختلف المجالات.

Addressing Women's Health Issues

Alba, in cooperation with Royal Hospital for Women & Children (RHWC) held a series of awareness sessions to mark October as the women's health awareness month.

On 04 October 2021, RHWC Consultant and General Laparoscopic Surgeon Dr. Sally Adnan presented a session on breast cancer and the newest diagnosis and treatment approaches.

Dr. Sarah Faour, Consultant of Obstetrics and Gynecology at RHWC, presented a general awareness session on women's health on 14 October 2021.

Dr. Mariam Al Juneidi, a Breast Oncoplasty fellow from Marien Hospital Cancer Center in Dusseldorf, Germany, shared some insights on breast mastectomy on 17 October 2021.



قامت البا، بالتعاون مع المستشفى الملكي للنساء والأطفال، بعقد سلسلة من المحاضرات التوعوية خلال شهر أكتوبر المخصص للتوعية بصحة المرأة.

ففي تاريخ 4 أكتوبر 2021، قامت استشارية وأخصائية جراحة المناظير العامة الدكتورة سالي عدنان بتناول موضوع سرطان الثدي، واستعراض أحدث وسائل التشخيص والعلاج للمرض.

في حين قدمت الدكتورة سارة فاعور، استشارية أمراض النساء والتوليد، محاضرة توعوية حول الصحة العامة للمرأة وذلك بتاريخ 14 أكتوبر 2021.

وقدمت الدكتورة مريم الجنيدى - الحاصلة على شهادة الزمالة في تجميل الثدي من مستشفى مارين للسرطان في دسلدروف بألمانيا - بعض المعلومات الهامة حول عمليات استئصال الثدي، وذلك في محاضرتها التي أقيمت بتاريخ 17 أكتوبر 2021.

التوعية بصحة المرأة في البا



Spreading Awareness on Men's Health



To mark the Men's Health Awareness Month of November, Alba Healthcare Centre, in cooperation with the Ministry of Health, organised two virtual awareness lectures for all employees and contractors.

We Care For Him

Held on 10 November 2021, the lecture was delivered by Dr. Hasan Abduljabbar, Family Medicine Specialist at MoH, who provided medical guidance on issues related to men's health, to include different diseases, symptoms, causes, risk factors, treatments, and prevention methods.

The lecture was inaugurated by the CEO Ali Al Baqali with a brief welcoming message, where he underlined Alba's emphasis on holding such educational health sessions to raise the awareness of Alba's personnel on general health issues.

Prostate Cancer Awareness

Alba Healthcare Centre also hosted a virtual awareness session on 'Prostate Cancer Awareness' on 30 November 2021.

Director SHE Mohamed Khalil welcomed the guest speaker Dr. Akbar Jalal, Consultant Urologist from Healthcapita, a Digital Health & Well-being Platform.

In his presentation, Dr. Akbar shed light on different topics related to prostate cancer - the importance of early screening, symptoms, and treatments.

نشر الوعي حول صحة الرجل

تزامناً مع شهر نوفمبر المخصص للتوعية بصحة الرجل، نظم مركز البا للرعاية الصحية، بالتعاون مع وزارة الصحة، محاضرتين توعويتين على المنصة الافتراضية لجميع الموظفين وعمال المقاولين.

«نهتم به»

أقيمت المحاضرة الأولى بتاريخ 10 نوفمبر 2021 تحت عنوان «نهتم به»، وقدمها الدكتور حسن عبدالجبار، أخصائي طب العائلة بوزارة الصحة، حيث قدم بعض النصائح والإرشادات حول مختلف المواضيع المتعلقة بصحة الرجل، مستعرضاً أبرز الأمراض التي قد يصاب بها الرجال، وتناول أعراضها وأسبابها وما يصاحبها من مخاطر على صحة الفرد، إلى جانب علاج هذه الأمراض وكيفية تجنب الإصابة بها. عقدت المحاضرة بحضور الرئيس التنفيذي للشركة علي البقالي، الذي ألقى كلمة افتتاحية ترحيبية أكد خلالها حرص البا على تنظيم هذه المحاضرات التثقيفية لزيادة الوعي بين منتسبي الشركة بمختلف جوانب الصحة العامة.

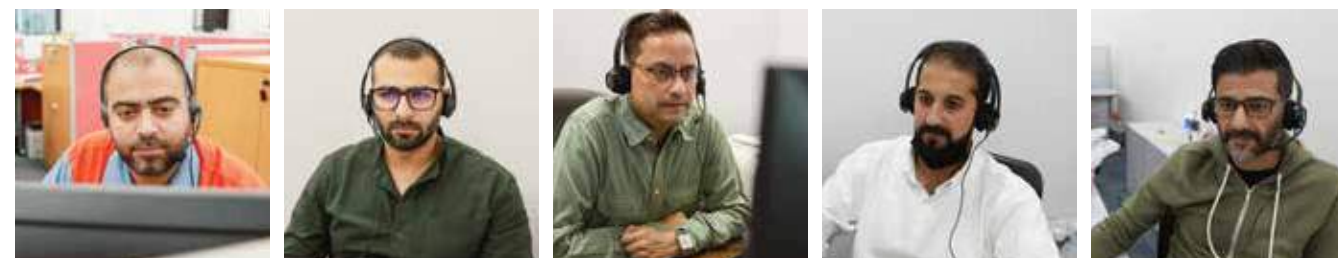
محاضرة التوعية بسرطان البروستات

كما نظم مركز البا للرعاية الصحية محاضرة على المنصة الافتراضية حول «التوعية بسرطان البروستات» وذلك بتاريخ 30 نوفمبر 2021. وقد افتتح المحاضرة المدير الإداري للسلامة والصحة والبيئة محمد خليل، الذي رحب بالدكتور أكبر جلال، استشاري المسالك البولية في Health Capita، وهي منصة إلكترونية مختصة بالصحة العامة. وخلال المحاضرة، سلط الدكتور أكبر جلال الضوء على مختلف المواضيع المتعلقة بمرض سرطان البروستات، كأهمية الفحص المبكر، الأعراض، وسبل العلاج.

CEO Honours BCCI's Head of Purchasing for Conducting a Workshop for Alba Employees

Alba's CEO Ali Al Baqali welcomed Shaima Al-Hulaibi, Head of Purchasing, Bahrain Chamber of Commerce and Industry (BCCI) on 31 October 2021 and thanked her for conducting a virtual workshop on Negotiation Skills for Alba employees.

Held via MS-Teams virtual platform on 28 October, the workshop highlighted process, tools and tactics for successful negotiations. Employees from Marketing, Procurement & Warehousing and Strategic Supply & Planning (SSP) departments attended the workshop and were joined also by a number of Directors and Managers.



الرئيس التنفيذي يكرم رئيسة المشتريات بغرفة صناعة وتجارة البحرين لتقديمها ورشة عمل لموظفي الشركة

استقبل الرئيس التنفيذي لشركة البنا علي البقالي رئيسة المشتريات بغرفة تجارة وصناعة البحرين شيماء الحليبي، وذلك بتاريخ 31 أكتوبر 2021 لشكرها على تقديم ورشة عمل حول مهارات التفاوض لموظفي الشركة. وقد عُقدت المحاضرة على منصة ميكروسوفت تيمز الافتراضية بتاريخ 28 أكتوبر، حيث ركزت على مبادئ التفاوض الناجح وأدواته والأساليب المتبعة لتحقيقه. شهدت المحاضرة حضور عدد كبير من موظفي دوائر التسويق والمشتريات والإمداد والتخطيط الاستراتيجي، إلى جانب عدد من المدراء الإداريين ومدراء الدوائر بالشركة.



Alba Holds a Joint Mock Drill with MOI at the Company's Port Facility

SHE, Fire & Security Team, in coordination with the Ministry of Interior (MOI), conducted a comprehensive mock drill at the Company's Port Facility in Sitra on 14 October 2021.

In line with the International Ship & Port Security's (ISPS) Code, local authorities' requirements as well as Alba's Code of Practice, these mock drills ensure Alba's preparedness to deal with emergency situations while maintaining necessary coordination with MOI Forces.

نظم فريق السلامة والصحة والبيئة والحريق والأمن بالشركة، بالتعاون مع وزارة الداخلية، فعالية تدريبية شاملة بالمرفأ البحري التابع للشركة في ستره وذلك بتاريخ 14 أكتوبر 2021.

وتهدف هذه التدريبات للتأكد من جاهزية الشركة للتعامل مع مختلف الحالات الطارئة، مع الحفاظ على التنسيق اللازم مع الفرق المعنية بوزارة الداخلية، وذلك تماشياً مع ميثاق أمن السفن والموانئ، واستيفاءً لمتطلبات الجهات الحكومية وأنظمة السلامة في البنا.



البنا تنظم فعالية تدريبية شاملة بالتعاون مع وزارة الداخلية بمرفأ الشركة البحري



Alba's Frontliners Awarded by the CEO



Alba's CEO Ali Al Baqali awarded the Company's COVID-19 frontliners in a ceremony held at the SHE Hall on 24 November 2021, where he thanked them for their hands-on efforts towards safeguarding the Health and Safety of Alba's workforce during the Pandemic. The CEO applauded the frontlines for strictly following the National Medical Taskforce for Combating Coronavirus' guidelines and thanked them for working round-the-clock to ensure everyone's Safety. Security, Fire and Medical teams were honoured during the ceremony, which was attended by SHE Director Mohammed Khalil Saeed.

الرئيس التنفيذي يكرم أفراد الصفوف الأمامية في البا

كرم الرئيس التنفيذي علي البقالي أفراد الصفوف الأمامية للتصدي لجائحة كوفيد-19 في البا وذلك خلال حفل تكريم أقيم بتاريخ 24 نوفمبر 2021 في قاعة السلامة والصحة والبيئة بالشركة، حيث شكرهم على جهودهم المبذولة من أجل الحفاظ على صحة وسلامة موظفي البا وعمال المقاولين فيها أثناء الجائحة. وأشاد الرئيس التنفيذي بأفراد الصفوف الأمامية لحرصهم على اتباع إرشادات الفريق الوطني الطبي للتصدي لجائحة كورونا (كوفيد-19)، وأثنى على التزامهم بالعمل الجاد على مدار الساعة لضمان سلامة الجميع. وخلال الحفل، تم تكريم فرق الأمن والحريق والطاقم الطبي بمركز البا للرعاية الصحية وذلك بحضور المدير الإداري للسلامة والصحة والبيئة محمد خليل سعيد.



Weekly Safety Hour is Back!



عودة ساعة السلامة الأسبوعية

CEO Ali Al Baqali announced the comeback of the in-person weekly Safety Hour activity, starting from 30 November 2021. The 'Safety Hour' will continue to highlight a different topic related to Safety and ESG each week during the shop-floor walkabouts by the Executives and Management team. Some of the topics that were highlighted in the past few weeks include molten metal handling, road hazards in the winter season, and hand injuries.

أعلن الرئيس التنفيذي علي البقالي عن عودة فعالية «ساعة السلامة» الأسبوعية بشكل حضوري ابتداءً من 30 نوفمبر 2021. وستواصل ساعة السلامة تركيزها على موضوع مختلف في كل أسبوع، وذلك خلال الزيارات التي يقوم بها أعضاء الهيئة التنفيذية والإدارية للمواقع الإنتاجية المختلفة. ومن بين الموضوعات التي تناولتها ساعة السلامة خلال الأسابيع الماضية: مناولة الألمنيوم المنصهر، مخاطر الطريق أثناء فصل الشتاء، وإصابات اليد.





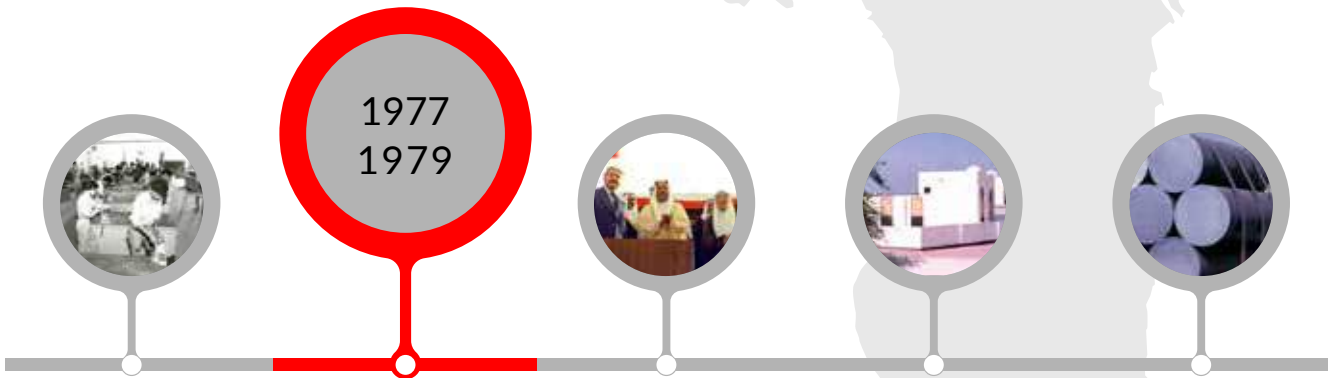
Alba's inception marked the beginning of Bahrain's strategy to diversify its economy and reduce its dependence on oil. Its early success established a blueprint for other non-oil industries to follow, including a thriving downstream aluminium industry. Alba's history is more than a timeline. It is a story of unity, teamwork, and success. It is five decades of legacy.

We will continue following Alba's thrilling journey, highlighting its achievements since the early days of the Company until today.

إن تأسيس شركة البيا كان بمثابة الانطلاقة لاستراتيجية البحرين الرامية لتتويج مصادر الدخل وتقليل الاعتماد على النفط، كما أن نجاح الشركة منذ أيامها الأولى مهد الطريق للكثير من الصناعات الأخرى الغير نفطية، بما فيها صناعات الألمنيوم التحويلية.

إن تاريخ البيا هو أكثر من مجرد جدول زمني، فهو قصة وحدة، وعمل جماعي، ونجاح. إنه خمسة عقود من التميز.

نواصل من خلال هذا القسم مسيرة البيا المليئة بالتشويق، مسلطين الضوء على أهم المحطات التاريخية للشركة، منذ نشأتها وحتى يومنا هذا.



1977
1979

السبعينيات: 1970s
فجر حقبة جديدة | Dawn of a New Era

1977

Rolling Slab Production and Revival of Downstream Industry

In 1977, Alba added Rolling Slab to its products' portfolio, and Midal Cables as well as BALEXCO started their operations.

إنتاج سبائك الدرفلة وازدهار الصناعات التحويلية

شَرَعَت شركة البيا في إنتاج سبائك الدرفلة في عام 1977. وشهد أيضاً هذا العام افتتاح شركة ميدال للكابلات وشركة بلكسكو.

1979

Launch of Albaskan

Alba starts its Albaskan Housing Scheme, and the Saudi Public Investment Fund acquires 20% of Alba's shares.

انطلاق الباسكان

البيا تطلق برنامج الباسكان، والصندوق السعودي للاستثمارات العامة يستحوذ على 20% من أسهم شركة البيا.

From Albayan Archives

"Albayan" was first published on March 12, 1973 as a weekly internal newsletter that summarised Alba's important updates and announcements; It was a simple yet very effective tool that laid the foundation for internal communication within the company. We take the opportunity in these new issues to remember our past by featuring a selection from early issues' contents.

من أرشيف البيان

صدرت "البيان" لأول مرة في 12 مارس 1973 كمنشورة أسبوعية داخلية تلخص أهم أخبار وإعلانات البنا، ورغم بساطتها في ذلك الوقت إلا أنها أثبتت فعاليتها في تأسيس أنشطة الإعلام الداخلي بالشركة. ننتهز الفرصة في "البيان" لتذكر الماضي من خلال استعراض مختارات من محتويات الأعداد القديمة منها.

October 2001

أكتوبر 2001

Vol. 30, No. 9:
October 2001
IAB 044

البيان

The Newsletter of Aluminium Bahrain
Visit the Alba website at: www.albasmelter.com

Line 5 expansion project approved

smelter to increase capacity by 250,000 tpa



The Board of Directors has given the green light for a 250,000 tonnes per annum (tpa) expansion at Alba — a signal of its ongoing confidence in the company and a decision that will make Alba the largest smelter in the world outside of Eastern Europe.

The expansion will take Alba from a 500,000 to a 750,000 tpa smelter and will give a huge boost to Bahrain's economy.

The decision was announced by the Minister of Oil and Alba Chairman H.E. Shaikh Isa bin Ali Al Khalifa at a Press Conference held on Sunday 23rd September following the morning's Cabinet meeting where full support was given to the US\$1.7 billion project.

Speaking at the Press Conference H.E. Shaikh Isa bin Ali Al Khalifa said that this sound project would not only increase Alba's contribution to the national economy and add to the company's competitiveness and productivity levels but would also be a substantial boost to the downstream aluminium industry in Bahrain.

He added that about half of Alba's metal is currently supplied to the downstream industry and this expansion will meet the future requirements of the existing downstream compa-

nies as well as generate investment to further diversify the industry and create more employment opportunities.

At the Board meeting (pictured above) held at Le Royal Meridien on 19th September, the Board looked at the detailed financial proposals to fund the expansion project in a discussion also attended by the Minister of Commerce & Industry H.E. Ali Saleh Al Saleh and the Minister of Finance & National Economy H.E. Abdulla Hassan Saif.

The project — which entails the building of a potline 5 to the west of the smelter — also involves the construction of a new power station, casthouse and carbon department, as well as fume treatment plants, raw material silos, a road network, and various utilities and services.

Chief Executive Bruce Hall said: "This is an extremely exciting and challenging time for all of us at Alba. It represents the successful culmination of a lot of hard work and development by many of our people and reflects the confidence placed in the Alba team by our Shareholders."

The project is expected to take 33 months from the start of construction to completion — with the first metal being produced after 28 months.

المجلد 30، الإصدار التاسع
أكتوبر 2001

البيان

المنشورة الإخبارية لـالمنشور البحرين
www.albasmelter.com : موقع البنا على الإنترنت

الموافقة على مشروع خط الصهر الخامس

رفع الطاقة السنوية للمصهر بـ 250,000 طنا متريا



أقر مجلس الإدارة عن موافقته على تنفيذ مشروع التوسعة لتشييد خط الصهر الخامس والذي يستهدف رفع طاقة البنا السنوية بـ 250,000 طنا متريا وببني ذلك مشورا على تواصل ثقة المجلس في أداء الشركة وقرارا سيجعل من البنا أكبر مصهر في العالم خارج أوروبا الشرقية.

ويشهد التوسعة سترتفع طاقة البنا السنوية من 500,000 إلى 750,000 طنا متريا وسينكون له مردودا كبيرا على الاقتصاد الوطني. أعلن قرار الموافقة سعادة وزير النفط رئيس مجلس الإدارة الشيخ عيسى بن علي آل خليفة في مؤتمر صحفي عقده يوم الأحد 23 سبتمبر وذلك في أعقاب اجتماع مجلس الوزراء الموافق صباح اليوم نفسه والذي أعلن مشاركته ودعمه الكامل للمشروع الذي يبلغ تكلفته 1.7 بليون دولار أمريكي.

وتحدث سعادة الشيخ عيسى بن علي آل خليفة في المؤتمر قائلا بأن هذا المشروع الطموح والصخم سوف يزيد مساهمات البنا في الاقتصاد الوطني وسوف يرتقي أكثر بالقدرة التنافسية والإنتاجية للشركة، ليس هذا فحسب بل أيضا سيشكل المشروع دعما وتعزيزا كبيرا لقطاع الصناعة التحويلية للبحرين.

كما وأضاف سعادته بأن ما يصل إلى 50% من إنتاج البنا موجهة إلى قطاع الصناعة التحويلية المحلية والإقليمية. وإن هذه التوسعة ستلبي لزيادة الطلب والاحتياج المستقبلي بالنسبة للصناعات

التي من المتوقع أن يستغرق التشييد 33 شهرا من لحظة البداية حتى الاكتمال. وسيتم إنتاج الدفعة الأولى من الألمنيوم في الخط الخامس بعد 28 شهرا من بدء التشييد.



Alba's Golden Jubilee Movie

We are pleased to share the short film which premiered on Bahrain TV (BTV) to mark the Company's Golden Jubilee of Operations and highlight the most important milestones in Alba's 50-year history.

فيلم اليوبيل الذهبي لشركة البنا

يسعدنا مشاركتكم الفيلم القصير الذي تم عرضه على تلفزيون البحرين بمناسبة احتفالات البنا باليوبيل الذهبي للعمليات التشغيلية، حيث يسلط الضوء على أهم المحطات التاريخية للشركة على مدى الـ 50 سنة الماضية.



Scan the QR code to watch the film.
امسح رمز الاستجابة السريعة لمشاهدة الفيلم.

Optimizing
resources for a better future

الاستخدام الأمثل للموارد
من أجل مستقبل أفضل



alcoa

Aluminium
for the world

VISION

To be the number one aluminium supplier
for the generations to come

MISSION

Being a responsible corporate citizen,
we want to create value for all our
stakeholders and society

VALUES

Safe & Green

Together

Ethics

Excellence

Resilience

